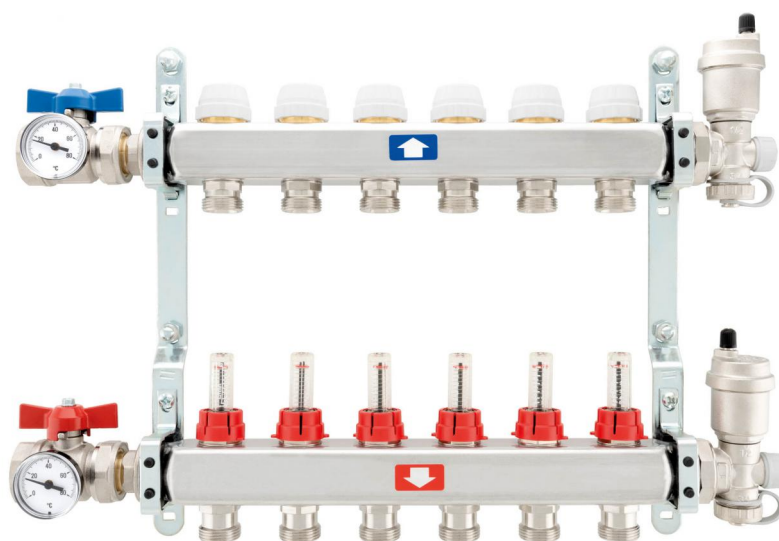




ТЕХНИЧЕСКИЙ КАТАЛОГ

# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



## > ПРЕДПРИЯТИЕ

Компания ITAP SpA была основана в г. Лумеццане (Брешиа) в 1972 году и в настоящее время является лидирующим производителем кранов, фитингов и распределительных коллекторов для систем водоснабжения и отопления.

Благодаря полностью автоматизированному производству, располагающему 85 автоматизированных станков и 55 сборочными линиями, Компания может выпускать по 400.000 изделий в день.

Стремление к новшествам и соблюдение технических нормативов подтверждено сертификатом ISO 9001. Ориентация на качество всегда считалась решающим фактором для достижения значительных коммерческих результатов: сегодня ITAP с гордостью предлагает товары, сертифицированные многочисленными организациями во всем мире.



> Изделия ITAP получили сертификацию более чем 30 сертификационных организаций во всем мире.

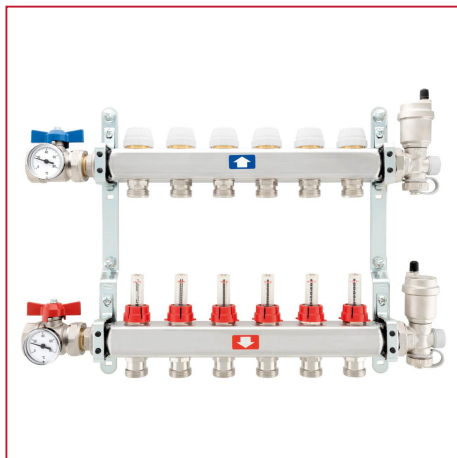




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 907C Полностью укомплектованный коллектор с расходомерами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9070010002034C	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9070010003034C	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9070010004034C	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9070010005034C	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9070010006034C	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9070010007034C	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9070010008034C	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9070010009034C	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9070010010034C	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9070010011034C	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9070010012034C	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9070010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, н/ж сталь AISI 304L, с двумя отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- 2 перекрывающих шаровых кранов с термометром
- 2 концевых фитинга с воздухоотводчиком и сливным краном
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

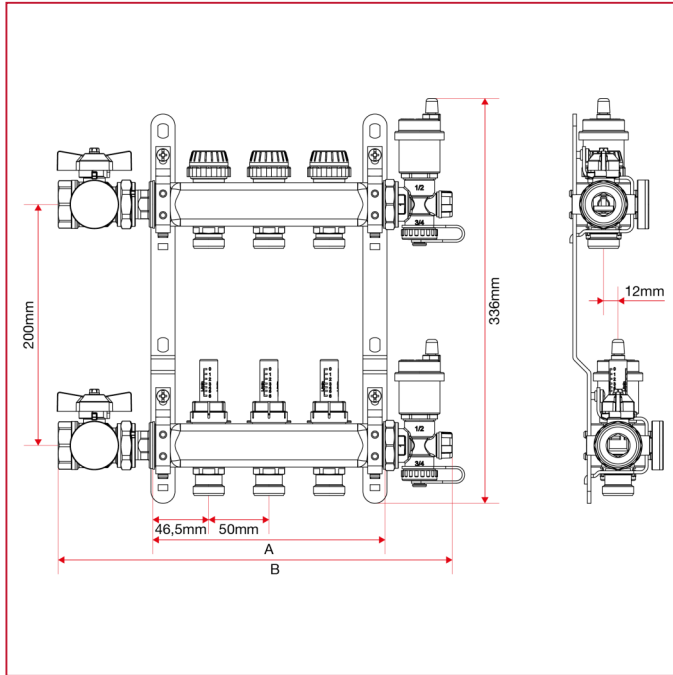
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны и аксессуары, которые поставляются отдельно, но находятся внутри коробки.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

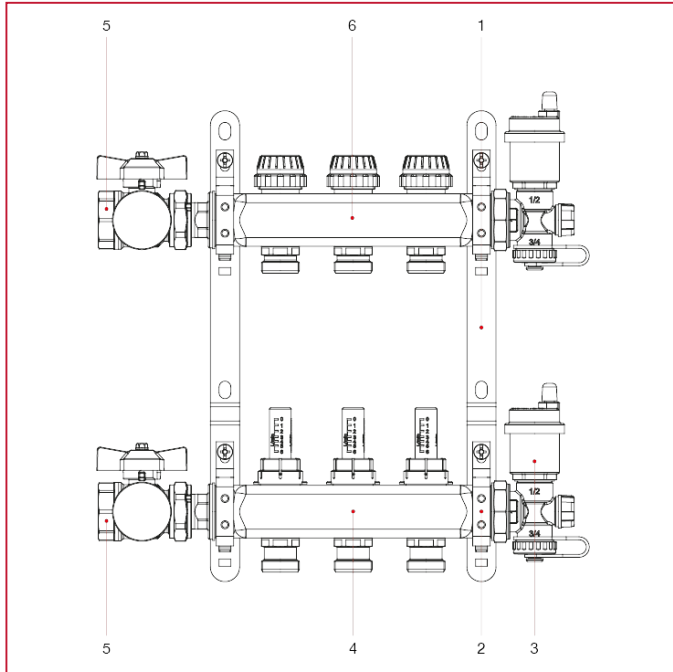


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
<b>A</b>	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
<b>B</b>	277	327	377	427	477	527	577	627	677	727	777	827
<b>Kg/cm2 bar</b>	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
<b>LBS - psi</b>	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
2	Установленная манжета	4	Сталь P11
3	Узел слива и автоматического продува	2	Никелированная латунь CW617N
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с расходомерами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
5	Комплект клапанов IDEAL для коллекторов	1	Никелированная латунь CW617N
6	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с отсечными клапанами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

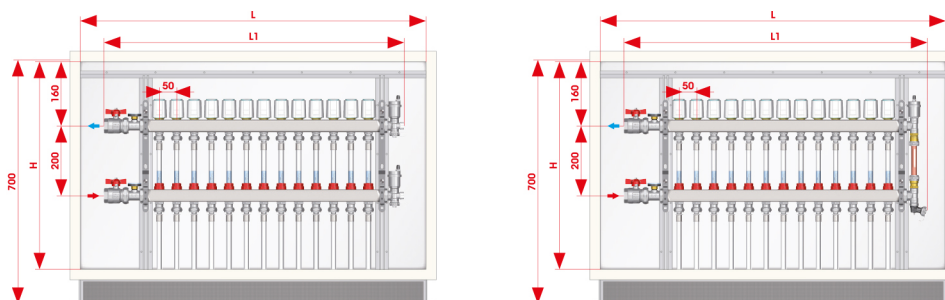
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

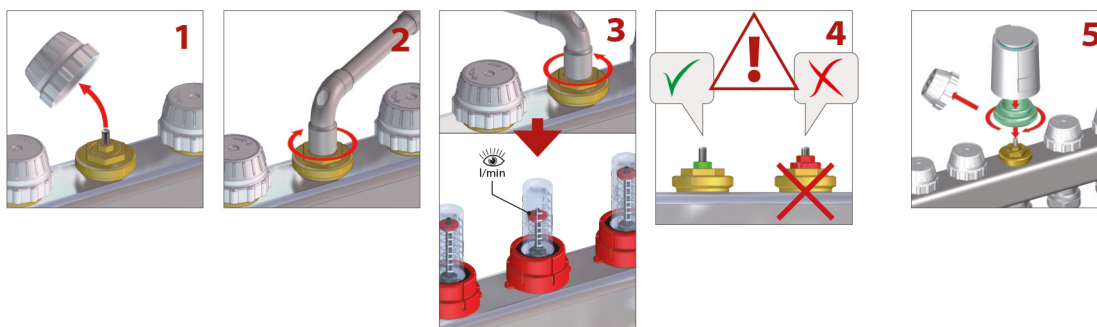
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

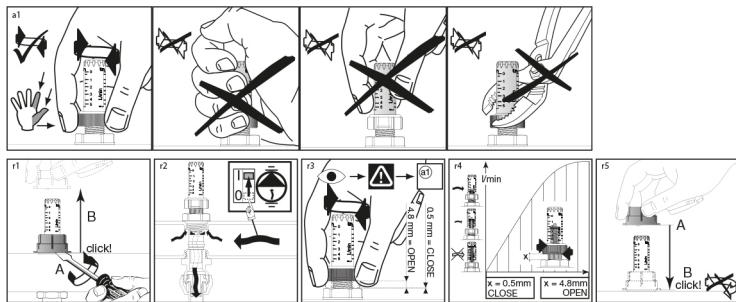


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

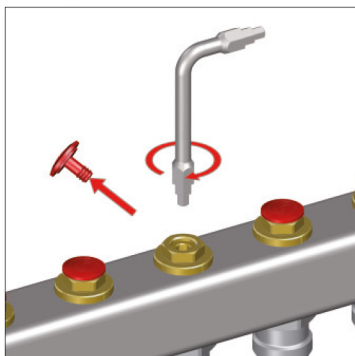


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



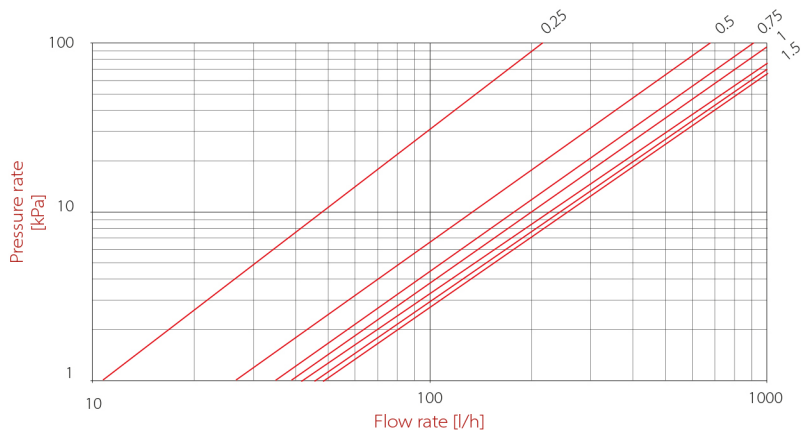
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

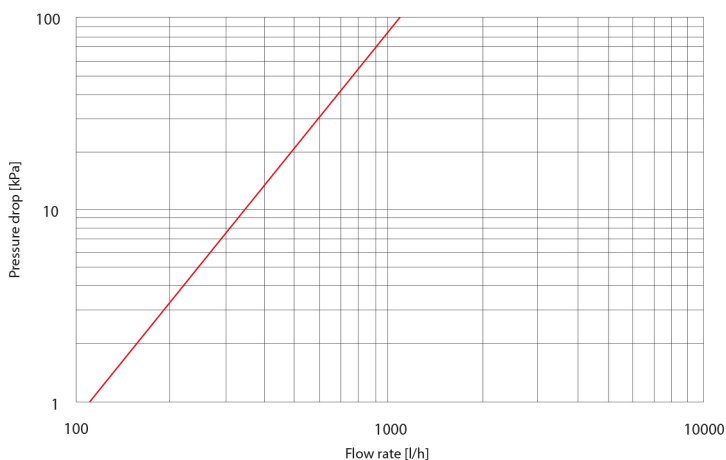
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

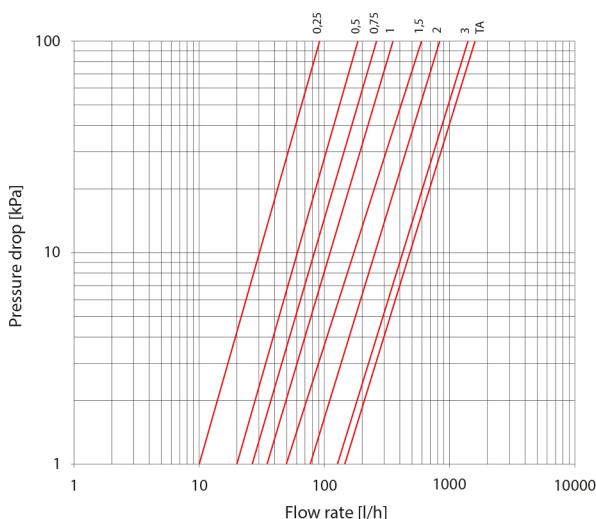
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.







# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 912C Полностью укомплектованный коллектор с запорными клапанами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9120010002034C	1/1
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9120010003034C	1/1
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9120010004034C	1/1
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9120010005034C	1/1
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9120010006034C	1/1
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9120010007034C	1/1
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9120010008034C	1/1
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9120010009034C	1/1
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9120010010034C	1/1
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9120010011034C	1/1
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9120010012034C	1/1
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9120010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, н/ж сталь AISI 304L, с двумя отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 напорный коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с запорными вентилями
- 2 дренажной вентиля
- 2 перекрывающих шаровых кранов с термометром
- 2 концевых фитинга с воздухоотводчиком и сливным краном
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

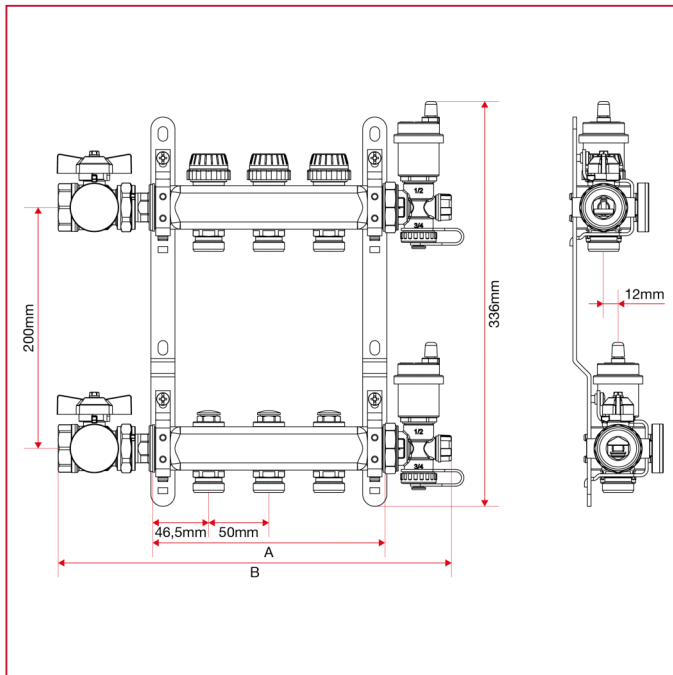
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны и аксессуары, которые поставляются отдельно, но находятся внутри коробки.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

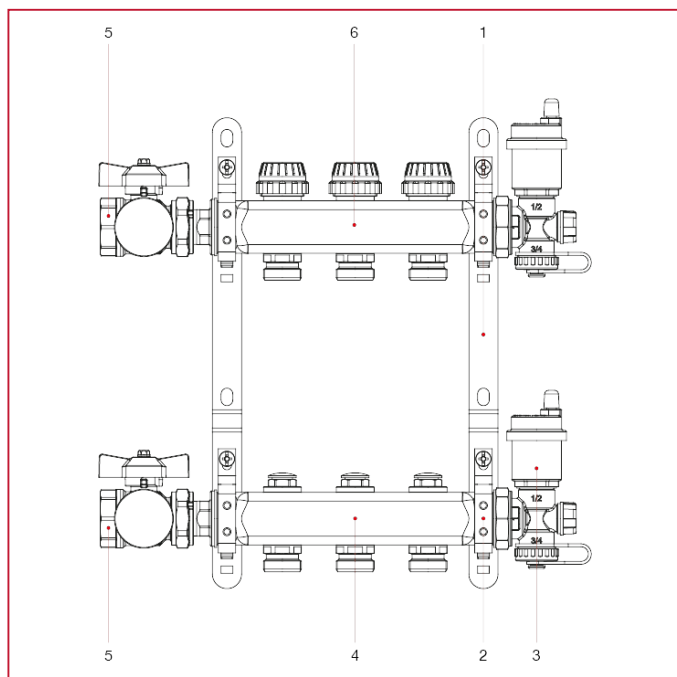


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
B	277	327	377	427	477	527	577	627	677	727	777	827
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
2	Установленная манжета	4	Сталь P11
3	Узел слива и автоматического продува	2	Никелированная латунь CW617N
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с клапанами регулировки расхода	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
5	Комплект клапанов IDEAL для коллекторов	1	Никелированная латунь CW617N
6	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с отсечными клапанами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

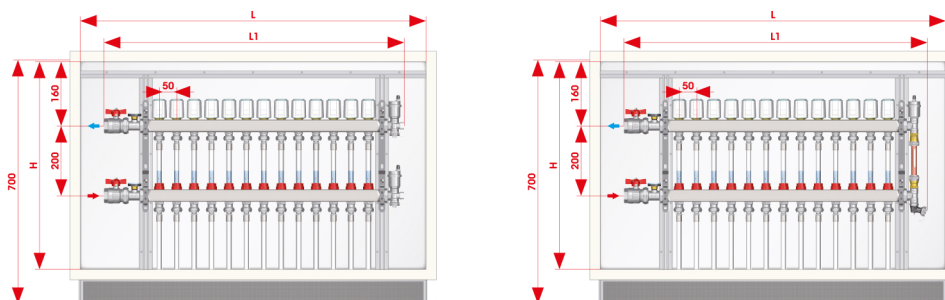
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

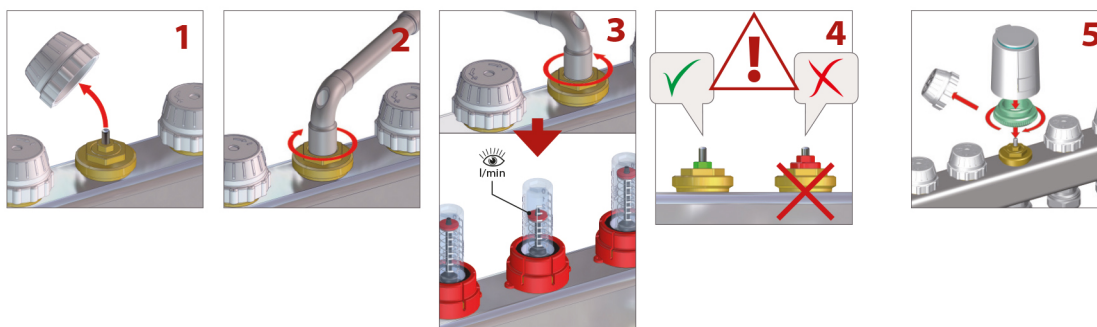
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

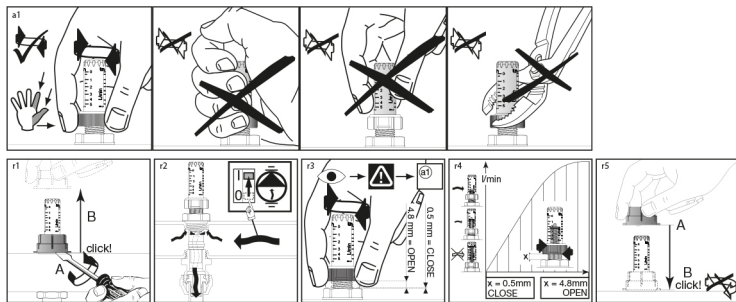


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

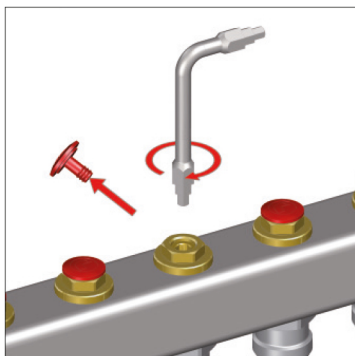


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



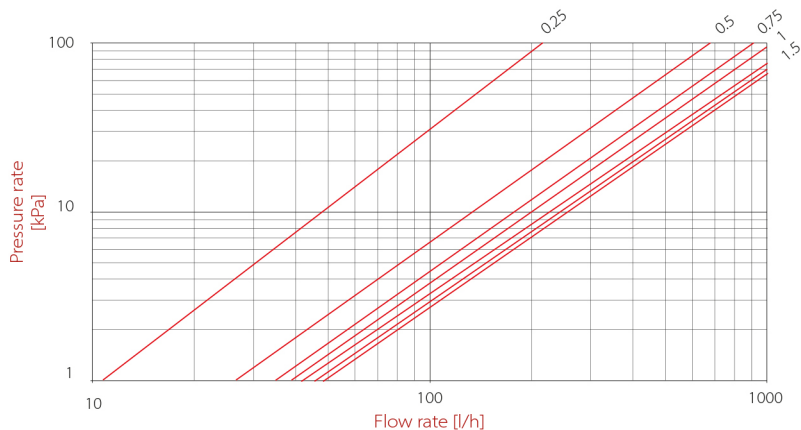
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

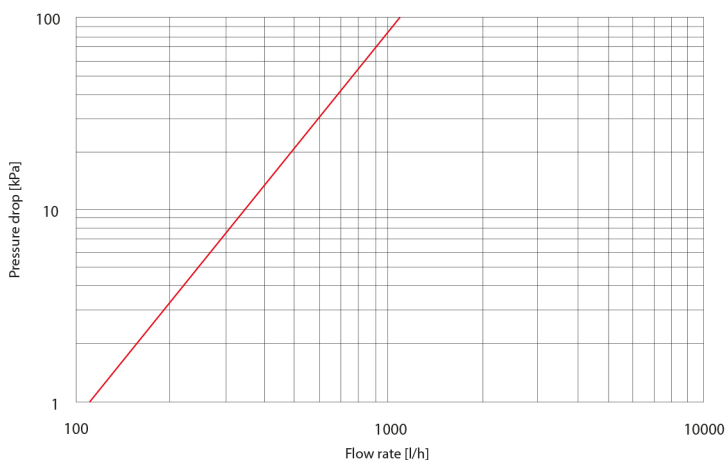
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

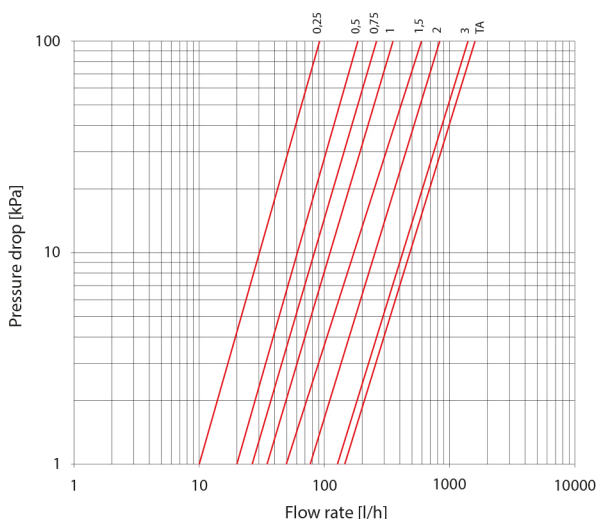
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 917C Укомплектованный коллектор с расходомерами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9170010002034C	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9170010003034C	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9170010004034C	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9170010005034C	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9170010006034C	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9170010007034C	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9170010008034C	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9170010009034C	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9170010010034C	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9170010011034C	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9170010012034C	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9170010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, н/ж сталь AISI 304L, с двумя отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

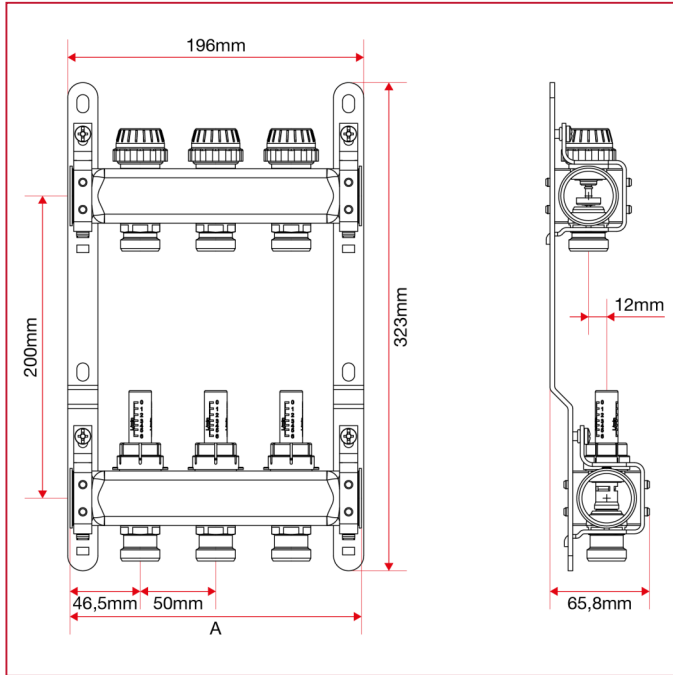
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны и аксессуары, которые поставляются отдельно, но находятся внутри коробки.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



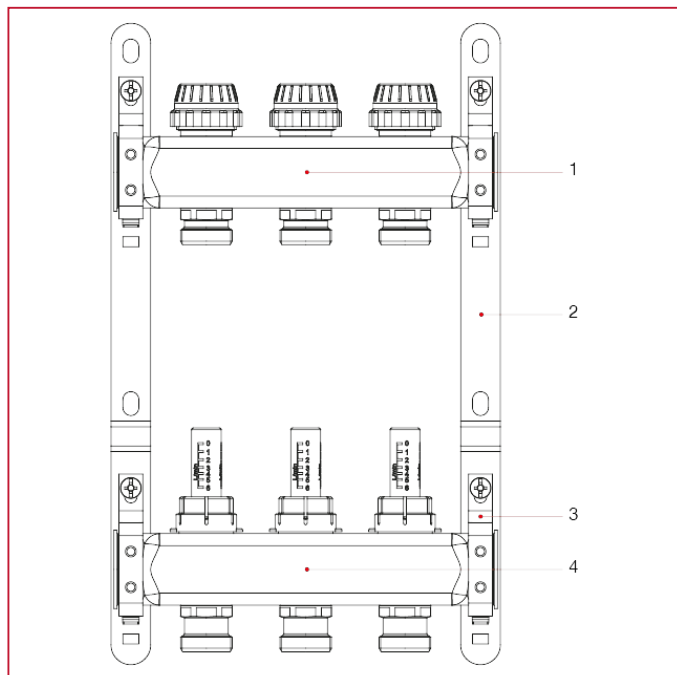
	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm2 bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с отсечными клапанами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с расходомерами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

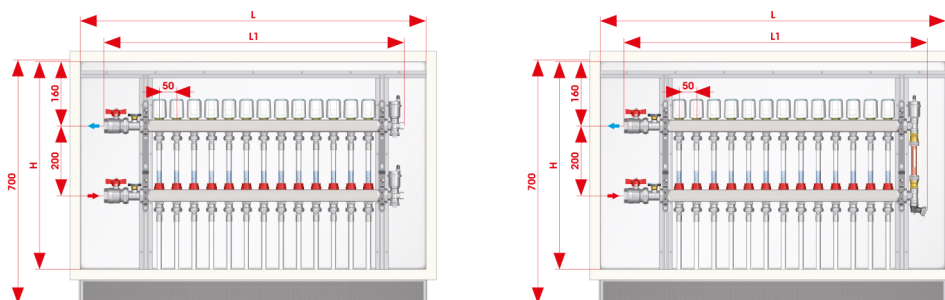
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

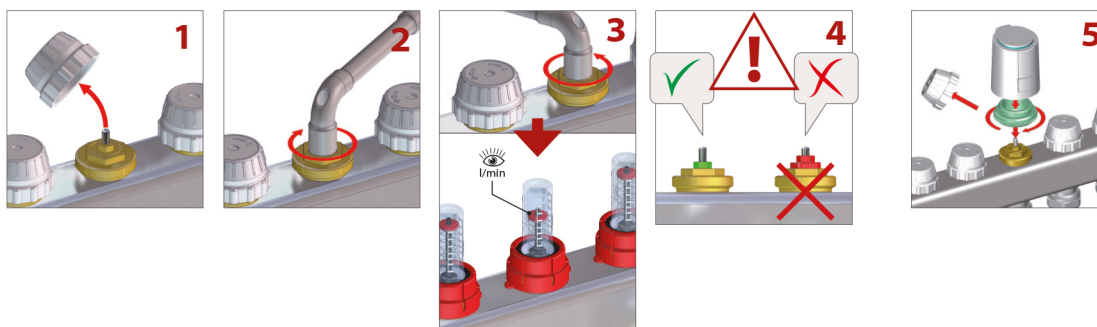
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

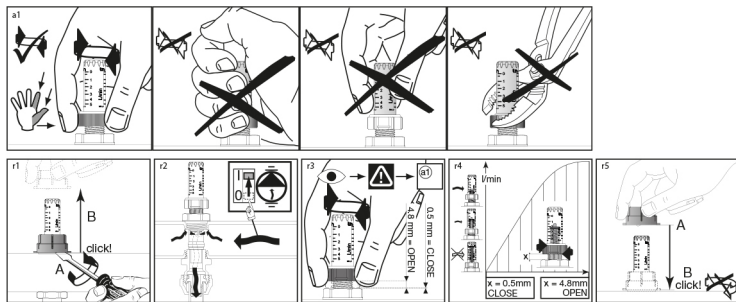


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

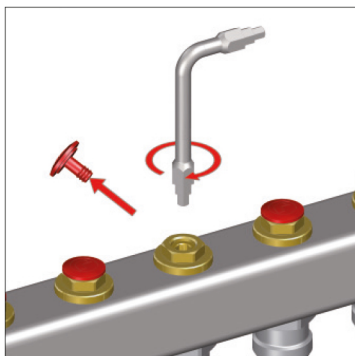


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



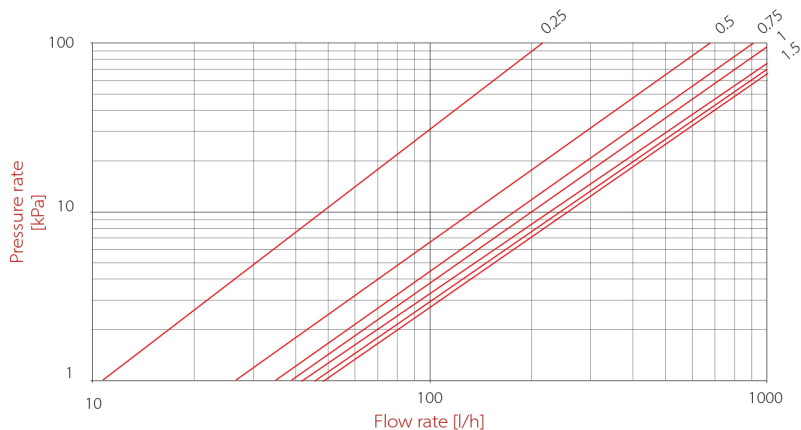
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

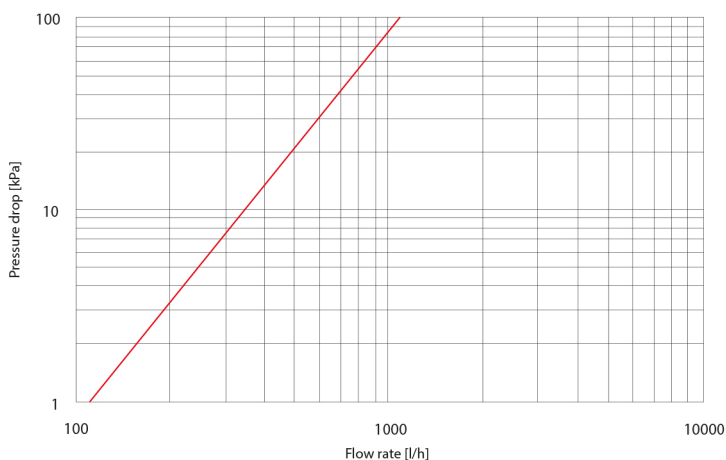
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

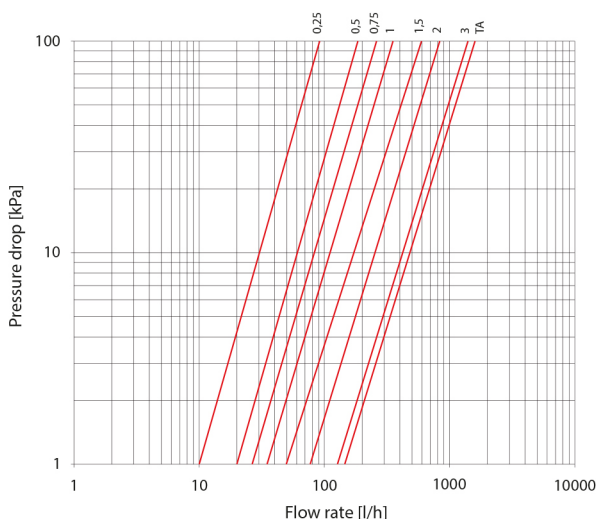
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.

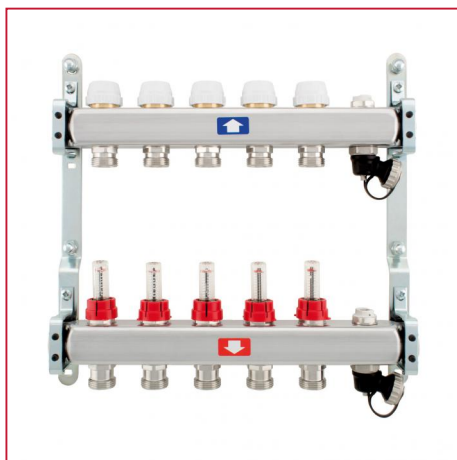




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 917CDE Укомплектованный коллектор, с расходомерами, с воздухоотводчиками и дренажем

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9170010002034C DE	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9170010003034C DE	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9170010004034C DE	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9170010005034C DE	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9170010006034C DE	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9170010007034C DE	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9170010008034C DE	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9170010009034C DE	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9170010010034C DE	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9170010011034C DE	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9170010012034C DE	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, н/ж сталь AISI 304L, с двумя отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- 2 воздухоотводчика
- 2 цельнометаллических кронштейна
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 12 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

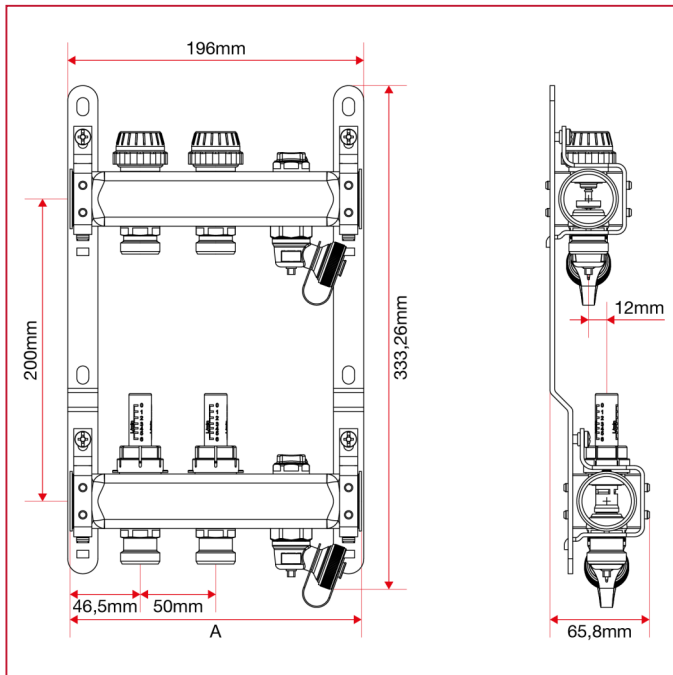
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

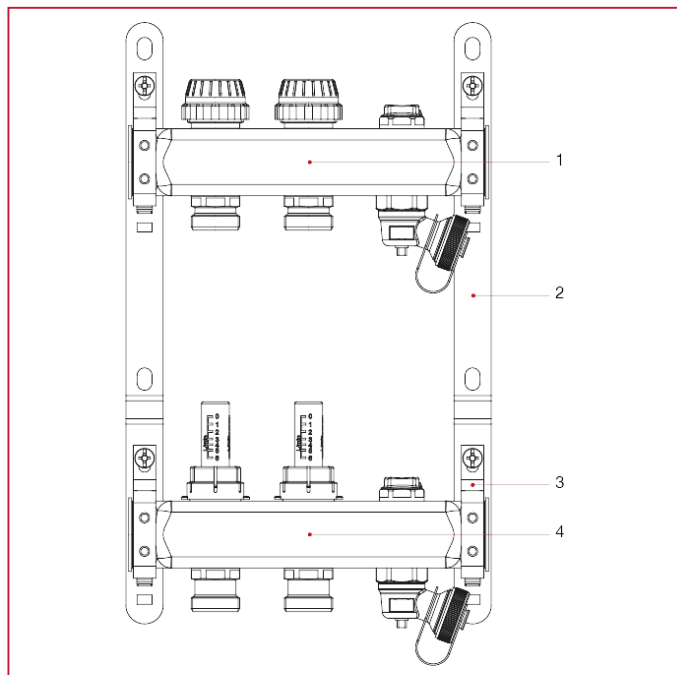


	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с отсечными клапанами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с расходомерами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

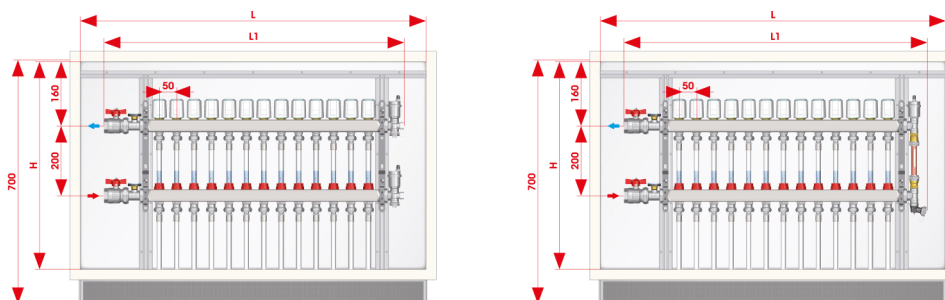
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

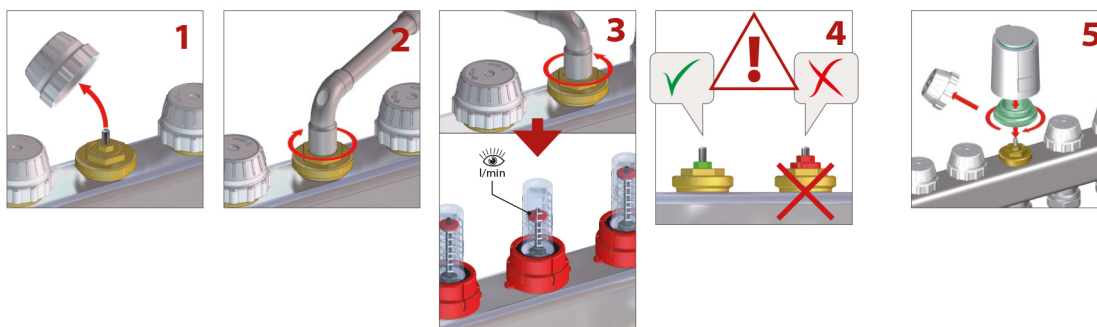
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД



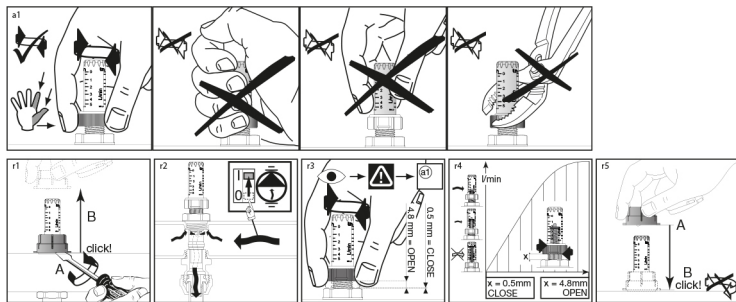
1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА



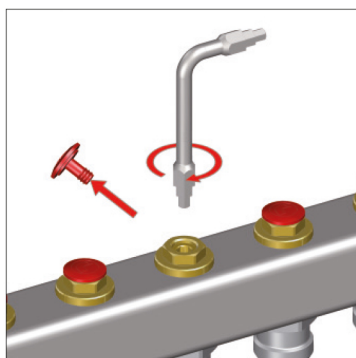


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



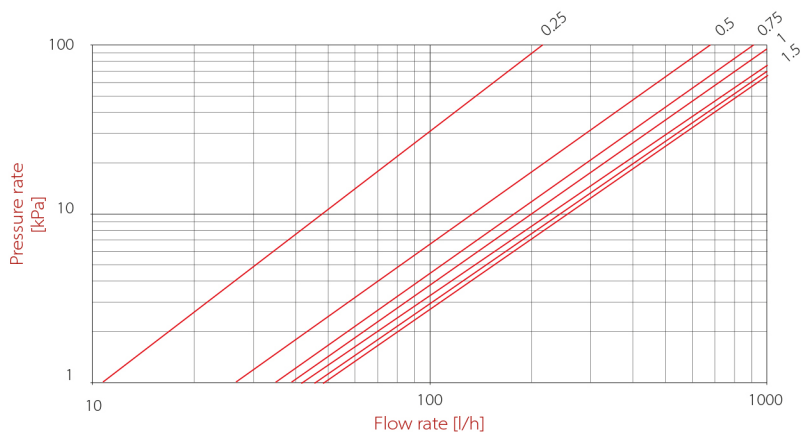
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

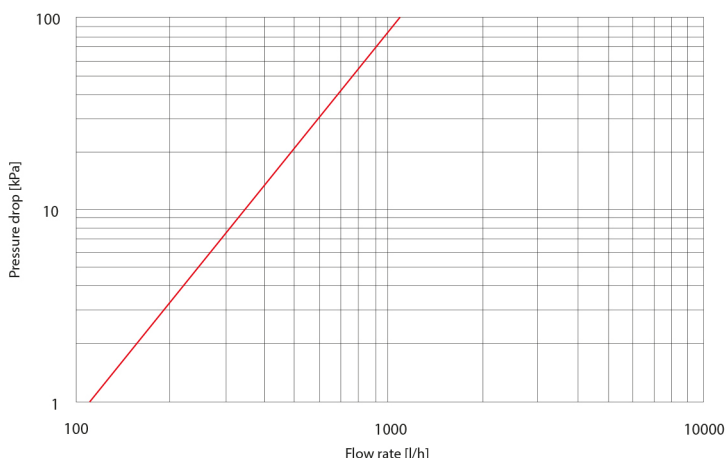
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

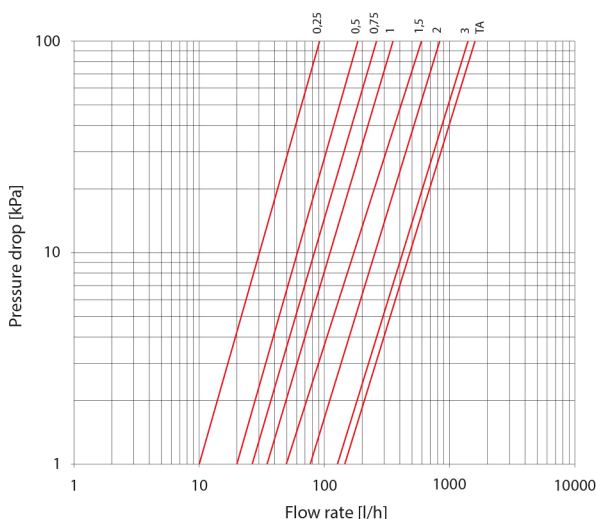
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.

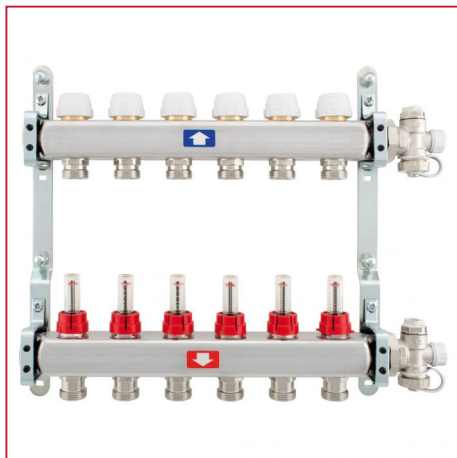




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

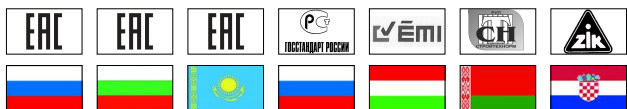
## 918С Укомплектованный коллектор, с расходомерами, с воздухоотводчиками и дренажем

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9180010002034C	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9180010003034C	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9180010004034C	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9180010005034C	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9180010006034C	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9180010007034C	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9180010008034C	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9180010009034C	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9180010010034C	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9180010011034C	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9180010012034C	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9180010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, н/ж сталь AISI 304L, с двумя отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- 2 дренажной вентиля
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

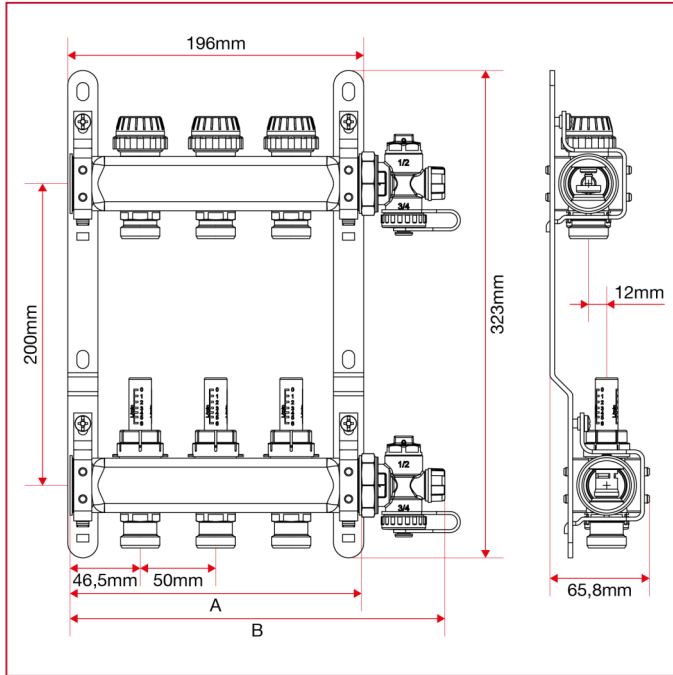
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

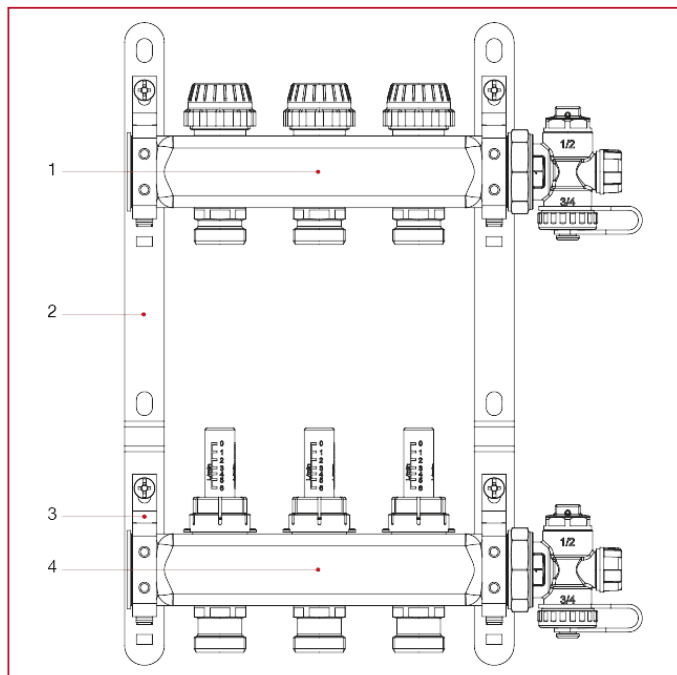


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
B	199	249	299	349	399	449	499	549	599	649	699	749
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с отсечными клапанами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с расходомерами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

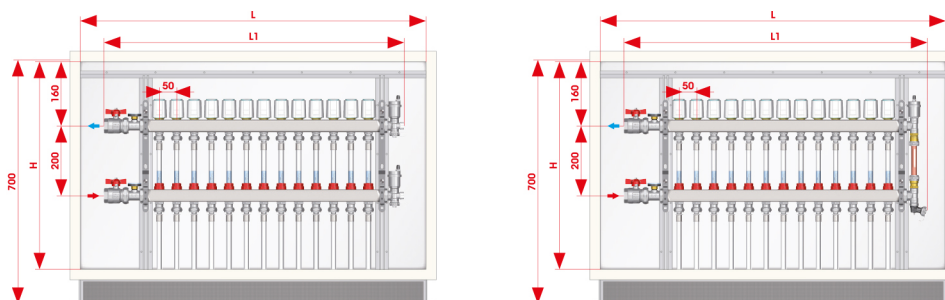
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

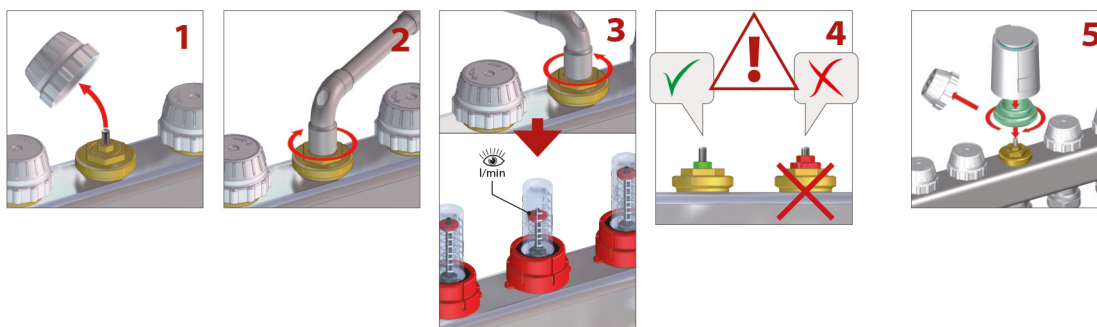
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

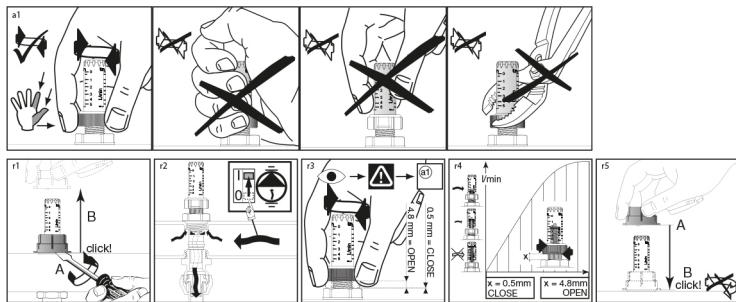


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

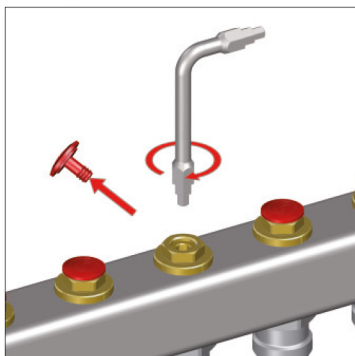


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



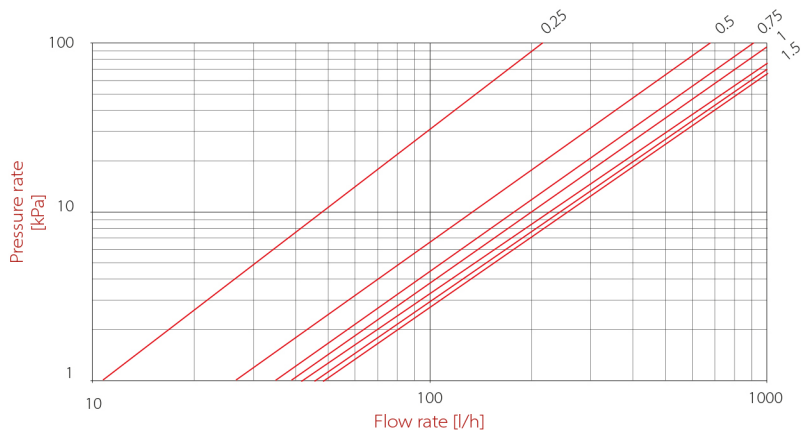
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

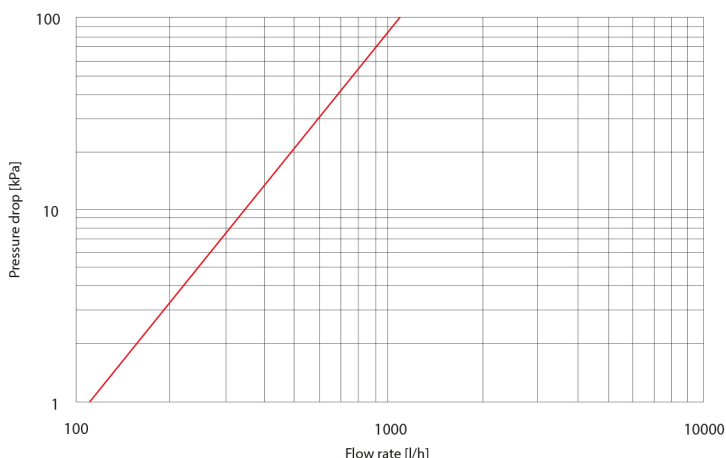
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

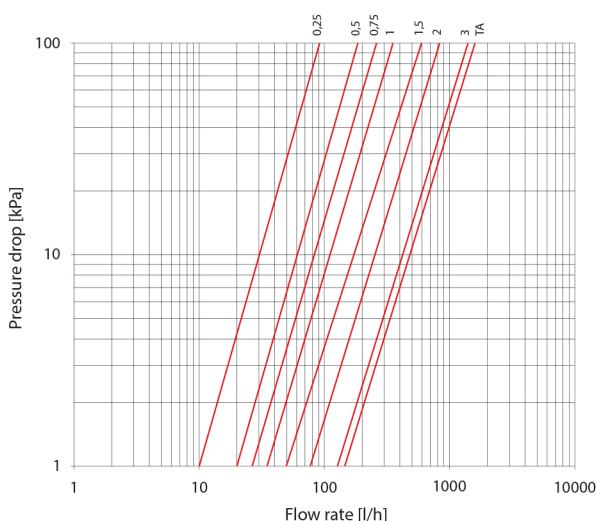
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.







# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 922C Укомплектованный коллектор с запорными клапанами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9220010002034C	1/1
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9220010003034C	1/1
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9220010004034C	1/1
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9220010005034C	1/1
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9220010006034C	1/1
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9220010007034C	1/1
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9220010008034C	1/1
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9220010009034C	1/1
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9220010010034C	1/1
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9220010011034C	1/1
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9220010012034C	1/1
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9220010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, н/ж сталь AISI 304L, с двумя отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 напорный коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с запорными вентилями
- 2 дренажной вентиля
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

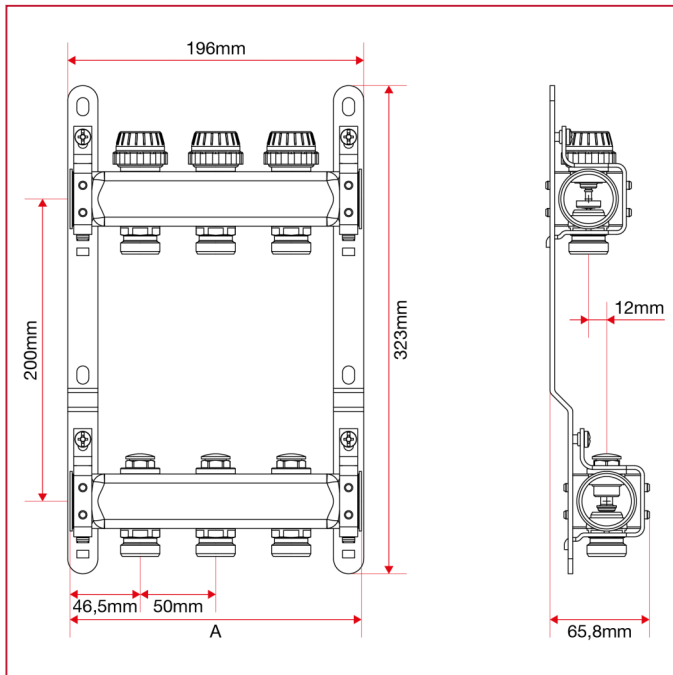
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

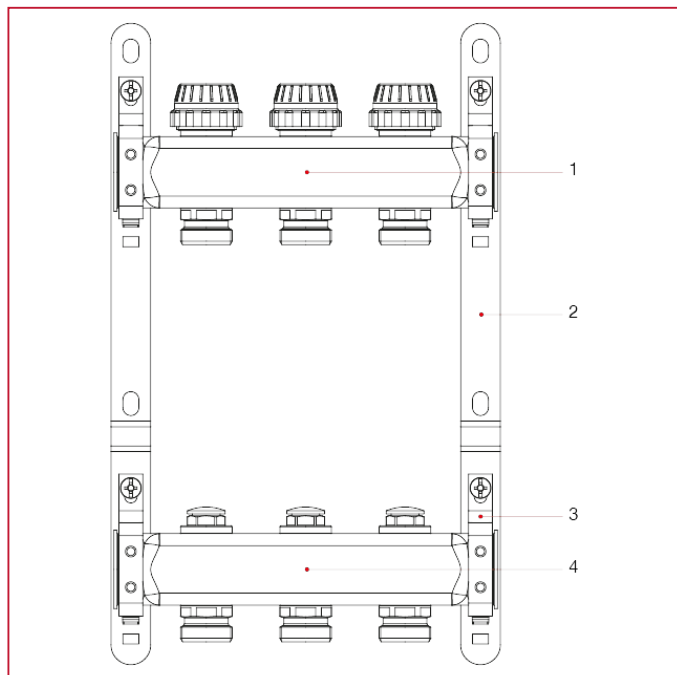


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с отсечными клапанами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с клапанами регулировки расхода	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

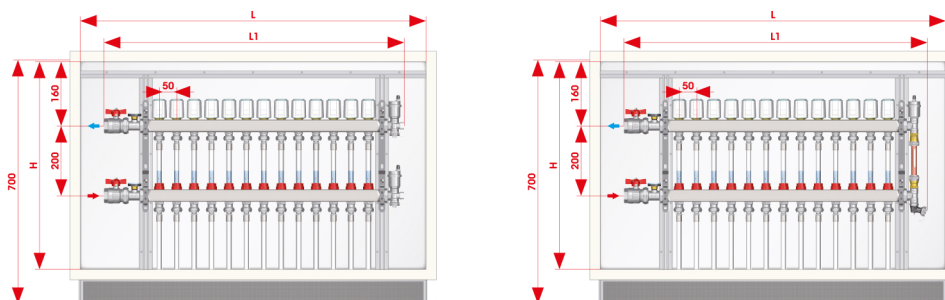
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

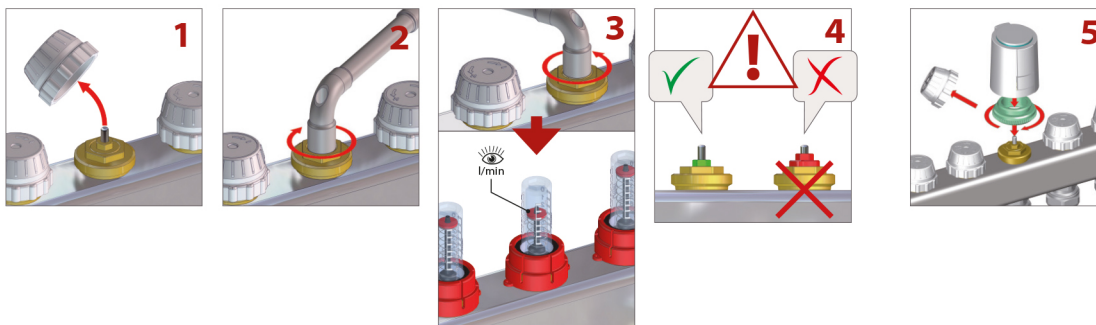
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

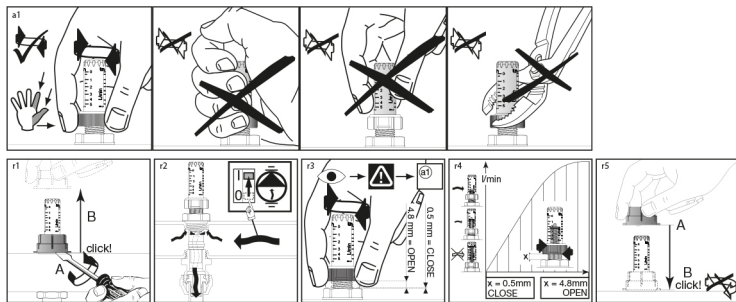


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

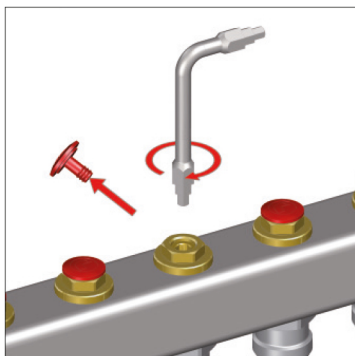


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



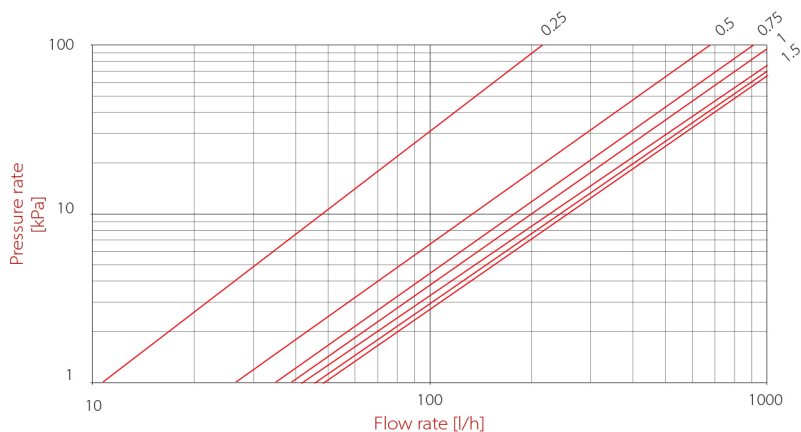
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

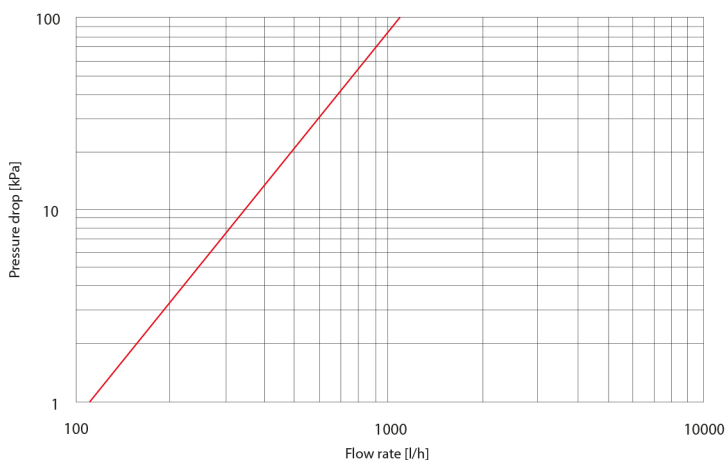
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

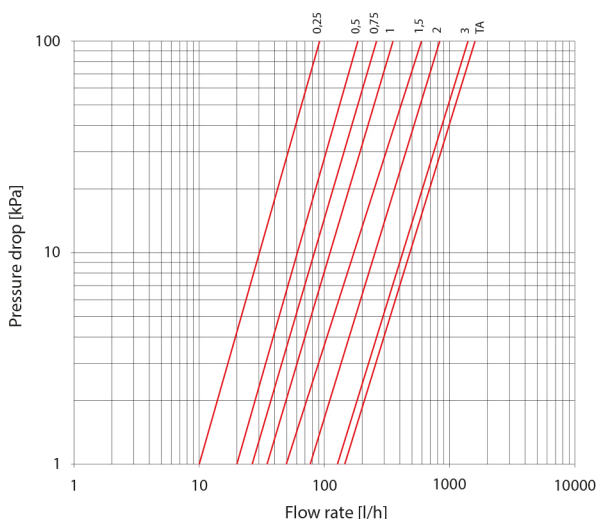
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.

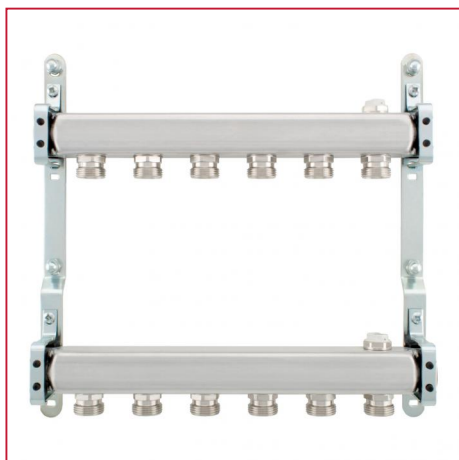




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 922MO Коллектор с воздухоотводчик

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9220010002034 MO	1/1
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9220010003034 MO	1/1
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9220010004034 MO	1/1
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9220010005034 MO	1/1
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9220010006034 MO	1/1
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9220010007034 MO	1/1
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9220010008034 MO	1/1
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9220010009034 MO	1/1
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9220010010034 MO	1/1
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9220010011034 MO	1/1
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9220010012034 MO	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 возвратный коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с воздухоотводчиком
- 1 напорный коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с воздухоотводчиком
- 2 дренажной вентиля
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 12 с соединением 3/4" Eurokopus.

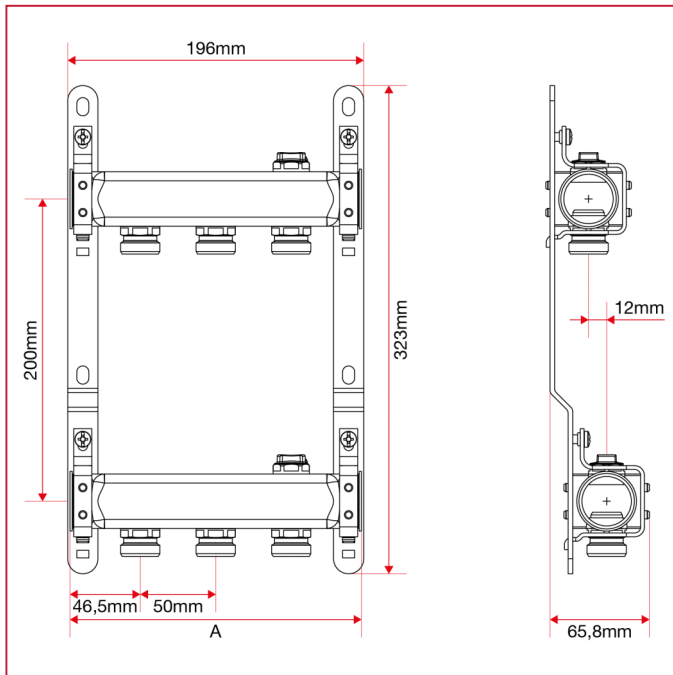
Межосевое расстояние: 50мм.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



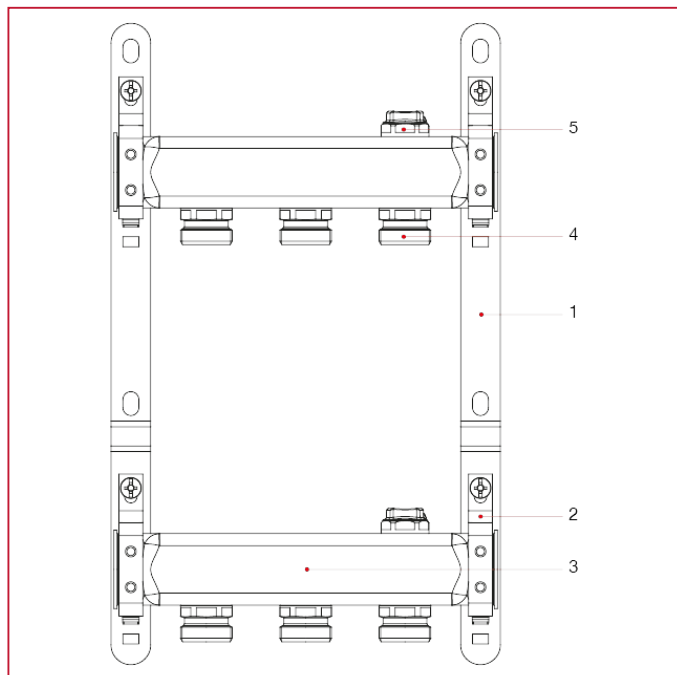
	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12
A	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
2	Установленная манжета	4	Сталь P11
3	Коллектор из нержавеющей стали	2	Нержавеющая сталь AISI 304L
4	Фитинг с наружной резьбой	6-26	Никелированная латунь CW614N
5	Поворотный воздухоотводчик	2	Никелированная латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

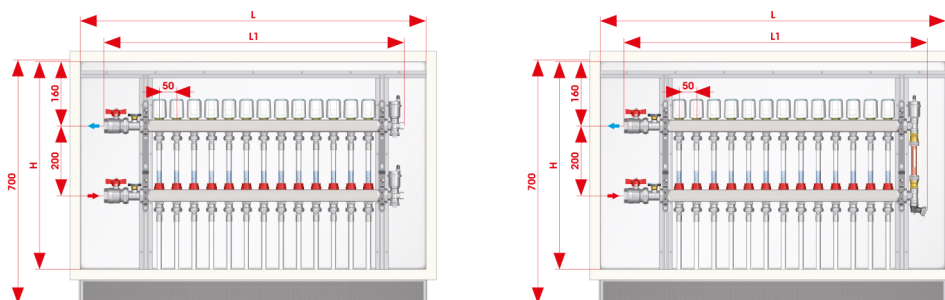
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

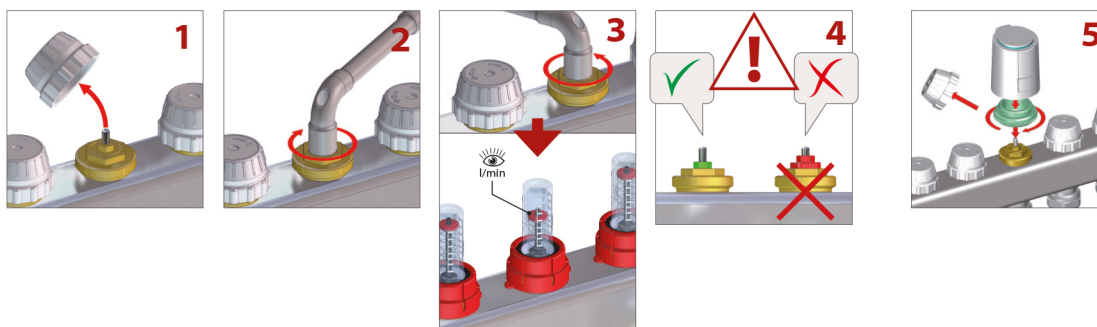
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

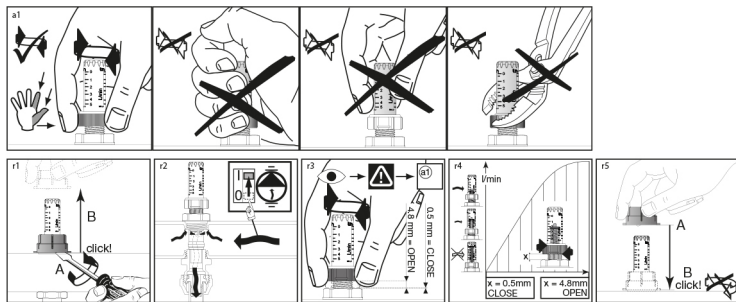


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

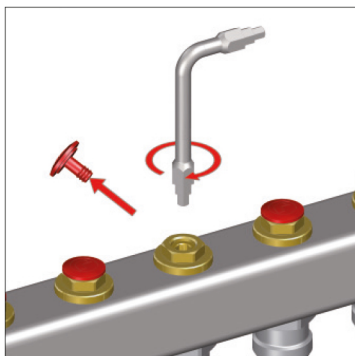


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



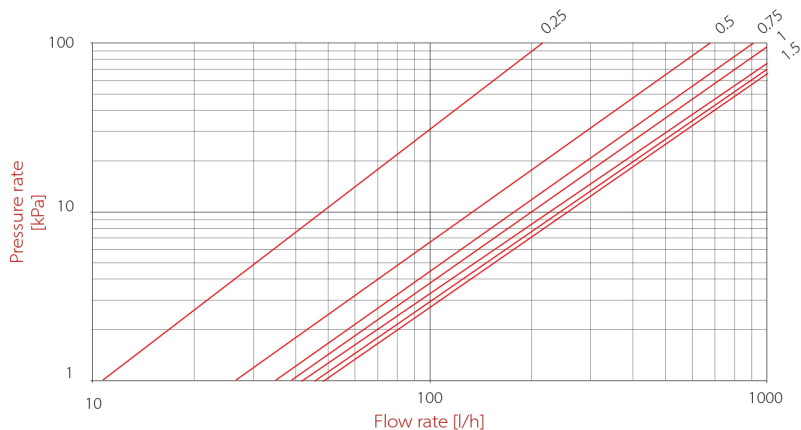
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

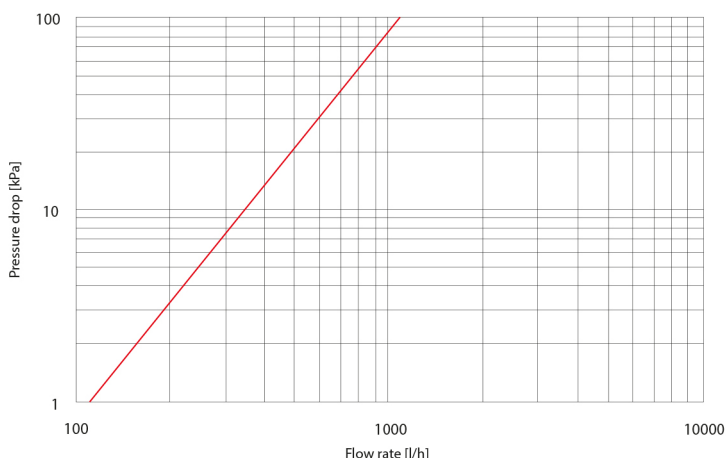
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

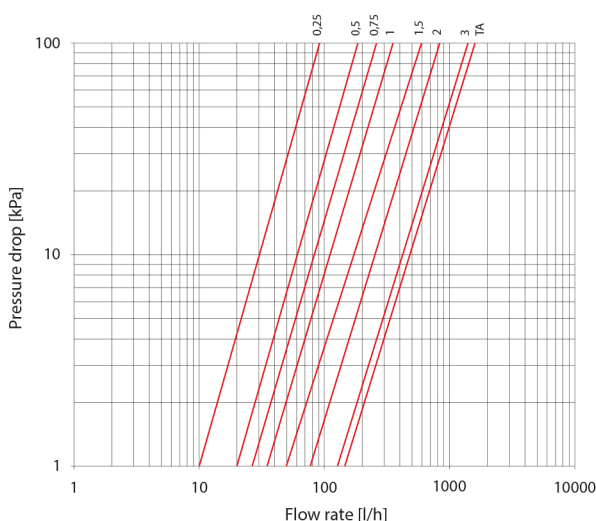
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.

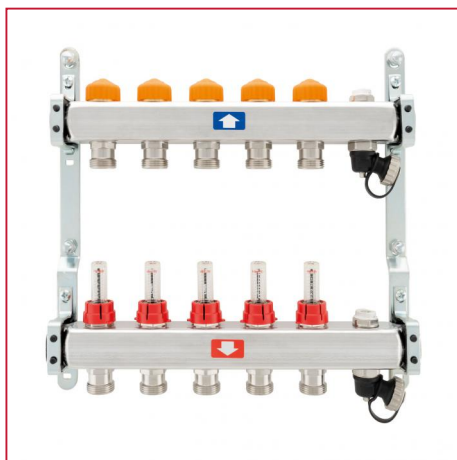




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## **917CDEB** Укомплектованный коллектор, с расходомерами, с воздухоотводчиками и дренажем с термостабилизируемой вставкой

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



### 917CDE

РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9170010002034C DEB	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9170010003034C DEB	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9170010004034C DEB	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9170010005034C DEB	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9170010006034C DEB	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9170010007034C DEB	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9170010008034C DEB	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9170010009034C DEB	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9170010010034C DEB	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9170010011034C DEB	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9170010012034C DEB	1/1

### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор из нержавеющей стали AISI 304L с термостабилизируемой вставкой Heimeier Eclipse®
- 1 подающий коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- 2 воздухоотводчика
- 2 цельнометаллических кронштейна
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 12 с соединением 3/4" Eurokopus.

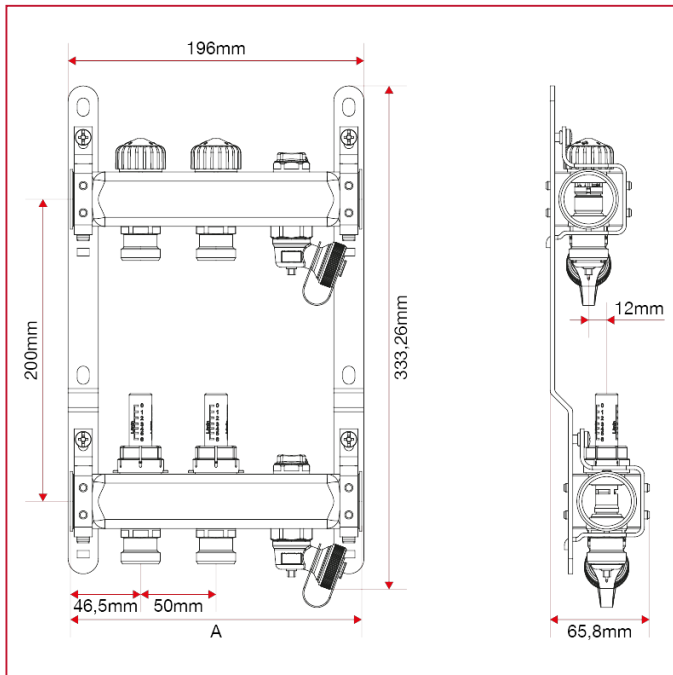
Межосевое расстояние: 50мм.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



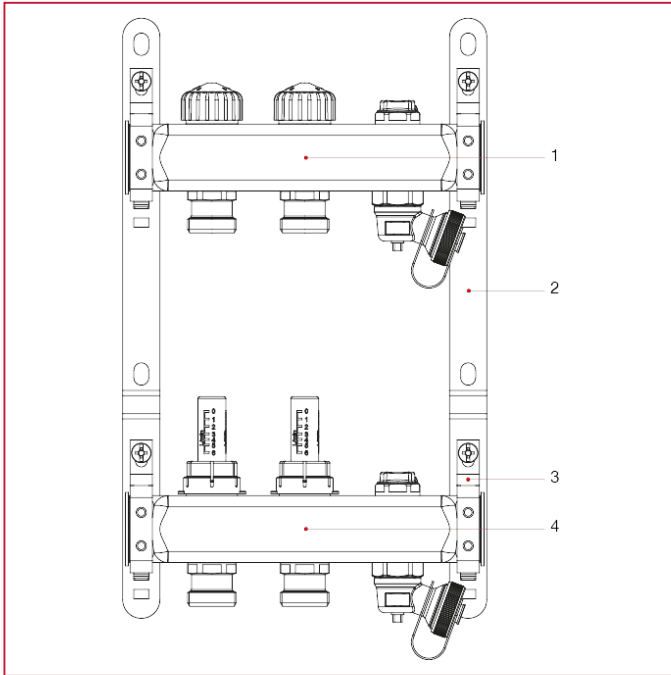
## 917CDE

	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12
A	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с балансировочным винтом	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с расходомерами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

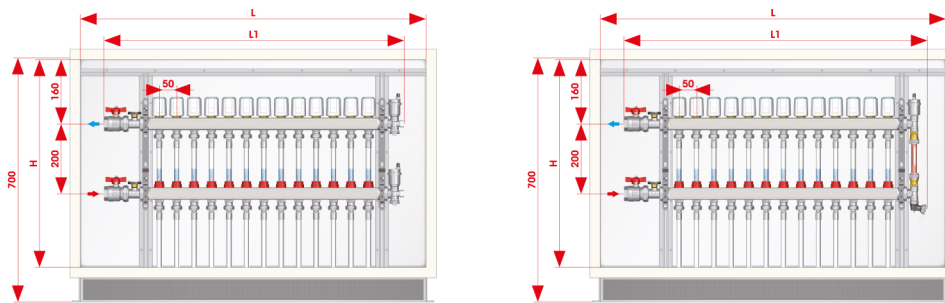
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ

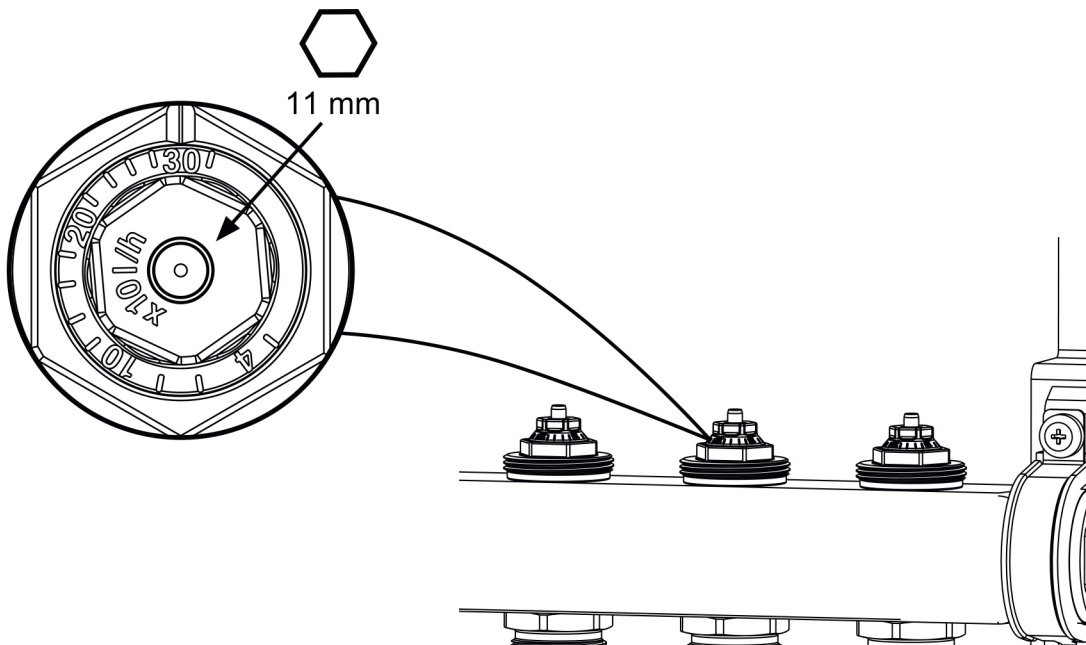


CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

Обратный коллектор поставляется с нажимным винтом DYNACON ECLIPSE

Copyright © IMI Hydronic Engineering International SA. Все права защищены.

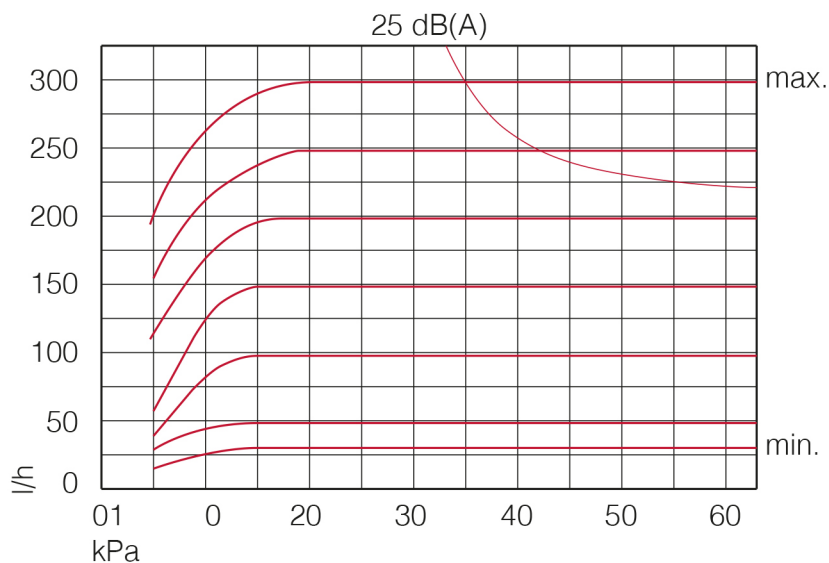


## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА





## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

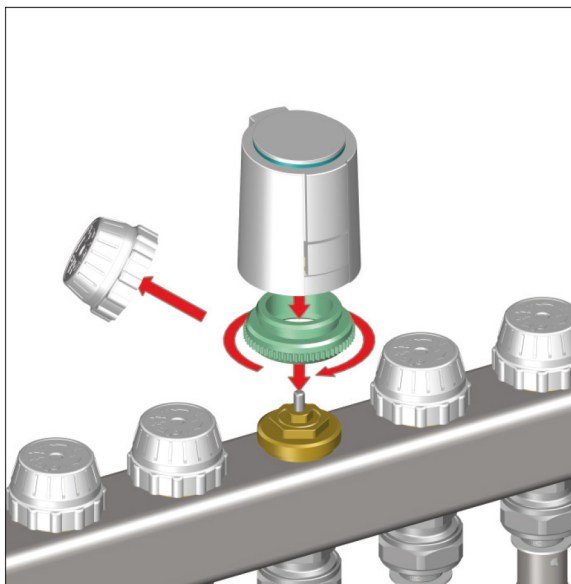


DYNACON ECLIPSE		4			10					20					30
l/h	30	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура.

### УСТАНОВКА ТЕРМОЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ



Электротермический исполнительный механизм:

- Нормально закрытый, действие вкл.-выкл.
- Питание: 230 В.
- Потребляемая мощность: 1 Вт.
- Минимальная и максимальная рабочая температура окружающей среды: 0 °С, 60 °С.

- Максимальное дифференциальное давление: 1,5 бара.
- Длина кабеля питания: 1 м.
- Класс защиты IP54.



## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

---

- Имеется в версиях с 2 или 4 проводами и вспомогательным микровыключателем.
- Мощность вспомогательного контакта: 300 мА.
- Маркировка СЕ.



## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

**918CB** Укомплектованный коллектор, с расходомерами, с воздухоотводчиками и дренажем с термостабилизируемой вставкой

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9180010002034C B	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9180010003034C B	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9180010004034C B	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9180010005034C B	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9180010006034C B	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9180010007034C B	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9180010008034C B	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9180010009034C B	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9180010010034C B	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9180010011034C B	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9180010012034C B	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9180010013034C B	1/1

### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор из нержавеющей стали AISI 304L с термостабилизируемой вставкой Heimeier Eclipse®
- 1 подающий коллектор, сталь н/ж AISI 304L, с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- 2 дренажной вентиля
- Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

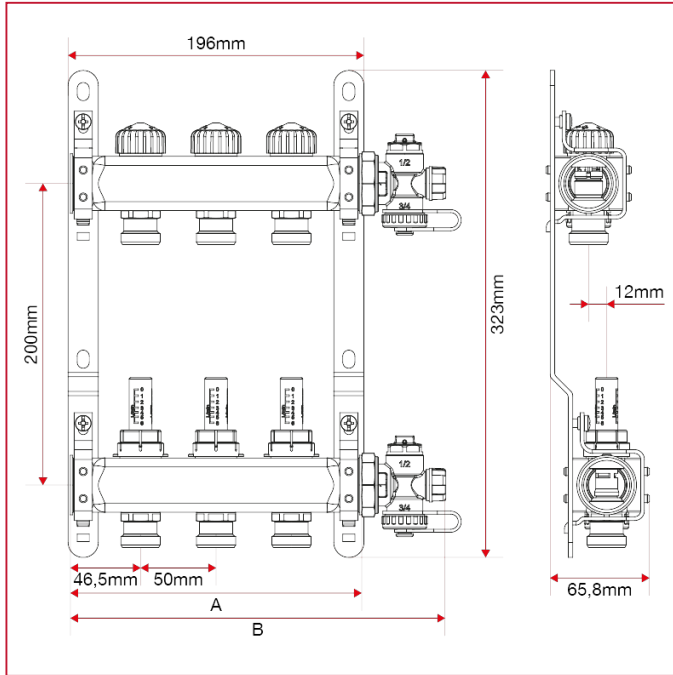
Межосевое расстояние: 50мм.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

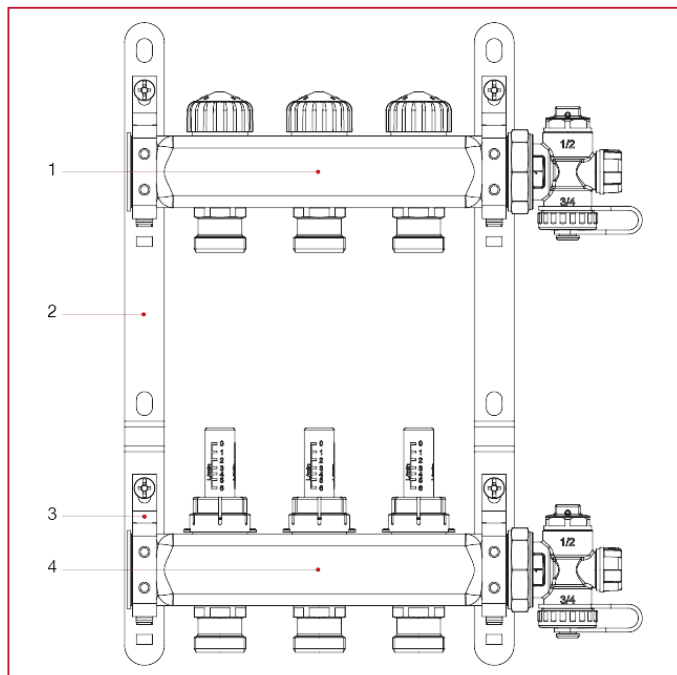


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
<b>A</b>	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
<b>B</b>	199	249	299	349	399	449	499	549	599	649	699	749
<b>Kg/cm<sup>2</sup> bar</b>	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
<b>LBS - psi</b>	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

### МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с балансировочным винтом	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор из нержавеющей стали с расходомерами	1	Нержавеющая сталь AISI 304L



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

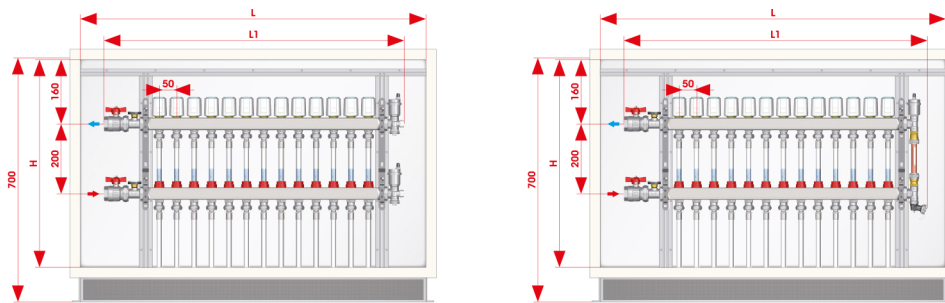
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ

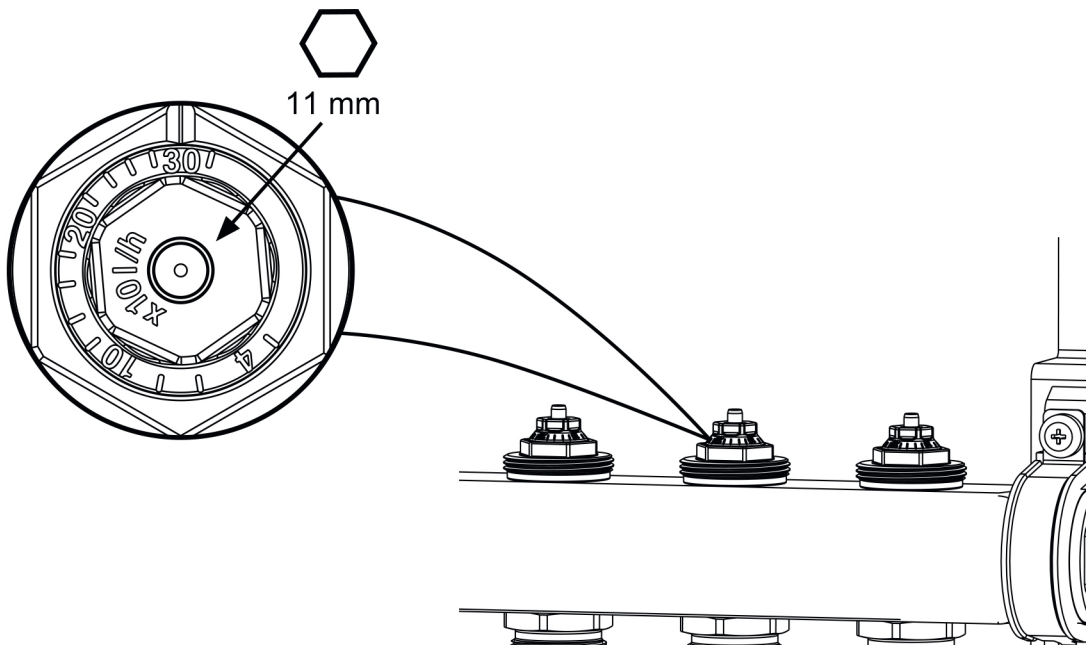


CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

Обратный коллектор поставляется с нажимным винтом DYNACON ECLIPSE

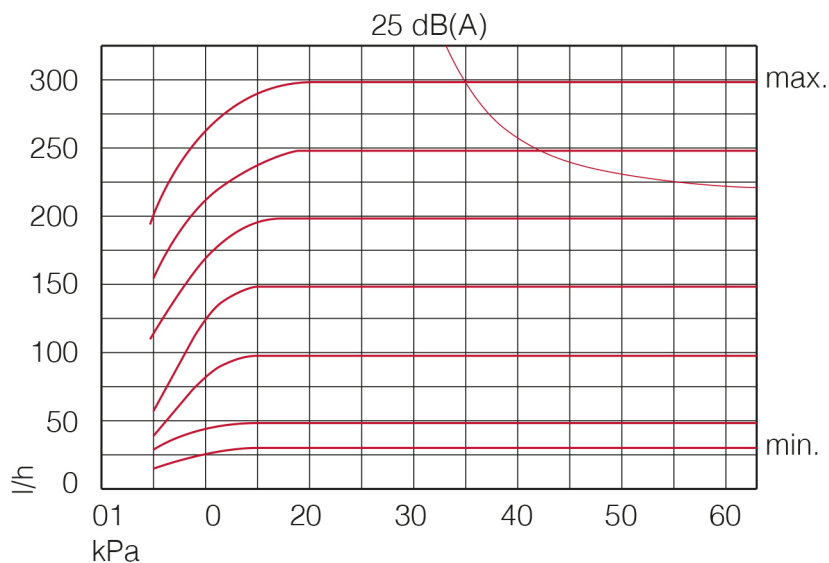
Copyright © IMI Hydronic Engineering International SA. Все права защищены.



## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

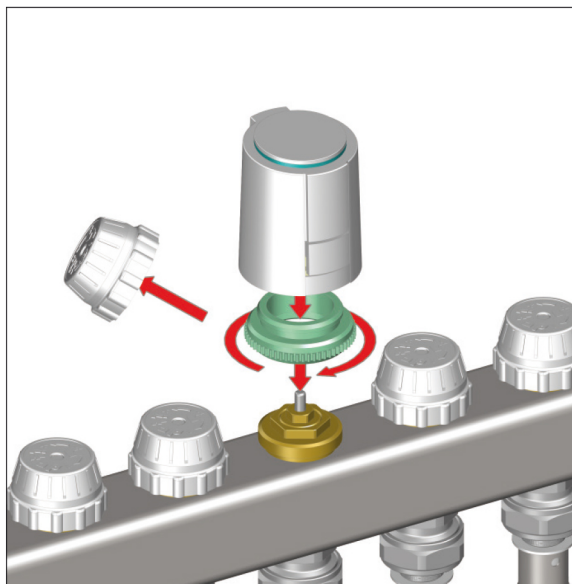


DYNACON ECLIPSE		4			10					20					30
l/h	30	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура.

### УСТАНОВКА ТЕРМОЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ



Электротермический исполнительный механизм:

- Нормально закрытый, действие вкл.-выкл.
- Питание: 230 В.
- Потребляемая мощность: 1 Вт.
- Минимальная и максимальная рабочая температура окружающей среды: 0 °С, 60 °С.

- Максимальное дифференциальное давление: 1,5 бара.
- Длина кабеля питания: 1 м.
- Класс защиты IP54.



## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

---

- Имеется в версиях с 2 или 4 проводами и вспомогательным микровыключателем.
- Мощность вспомогательного контакта: 300 мА.
- Маркировка СЕ.

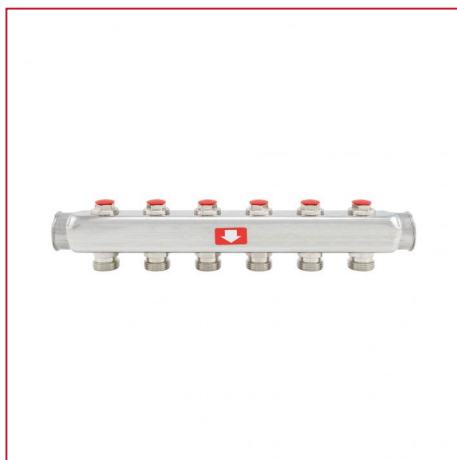




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 927 Коллектор с запорными клапанами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9270010002034	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9270010003034	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9270010004034	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9270010005034	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9270010006034	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9270010007034	1/3
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9270010008034	1/2
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9270010009034	1/2
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9270010010034	1/2
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9270010011034	1/2
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9270010012034	1/2
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9270010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Коллекторы н/ж сталь AISI 304L.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

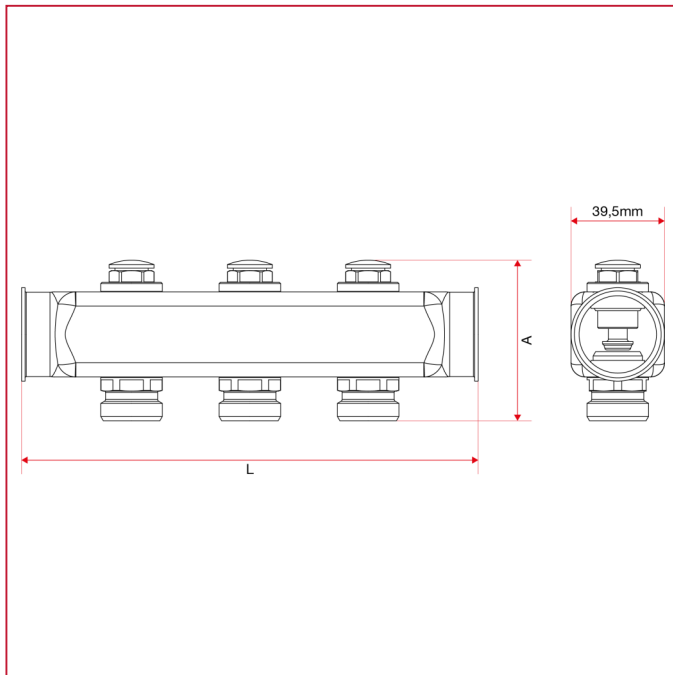
Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

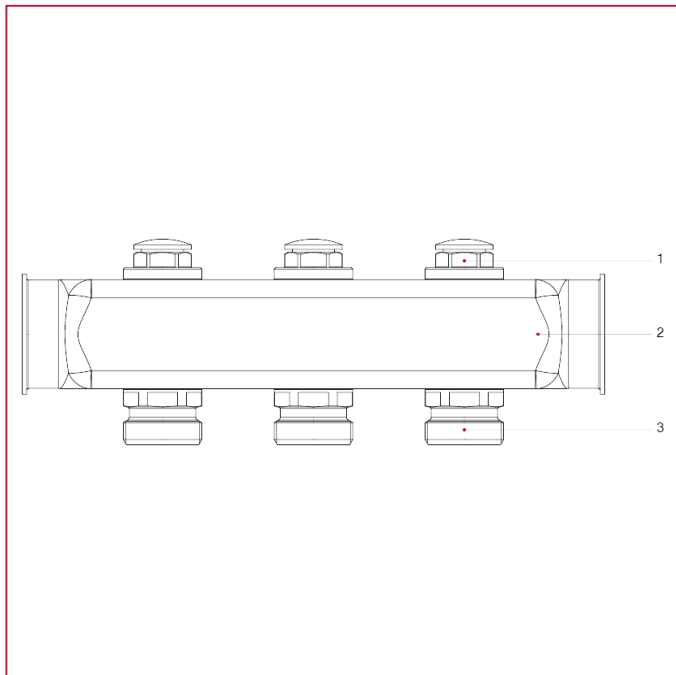


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68
B	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

### МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Нажимной винт клапана регулировки расхода	2-13	Латунь CW614N
2	Коллектор из нержавеющей стали	1	Нержавеющая сталь AISI 304 L
3	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Никелированная латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

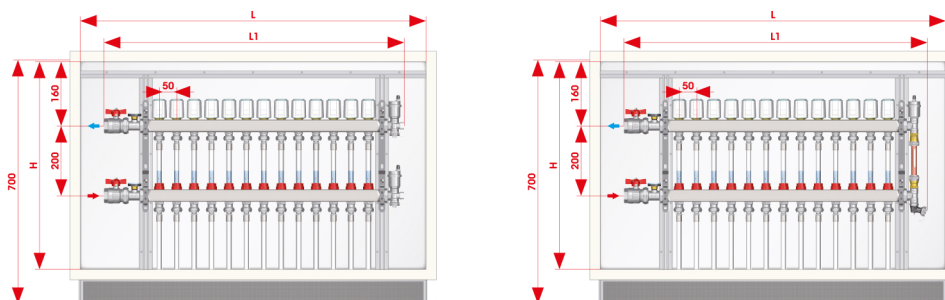
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

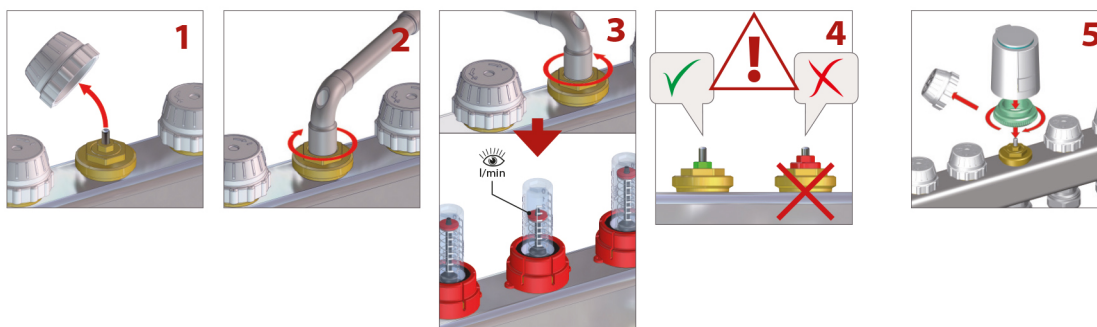
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

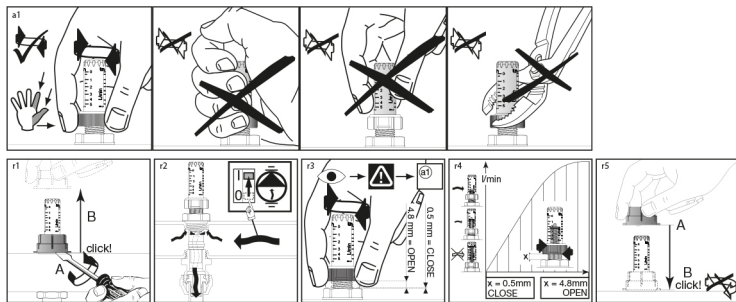


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

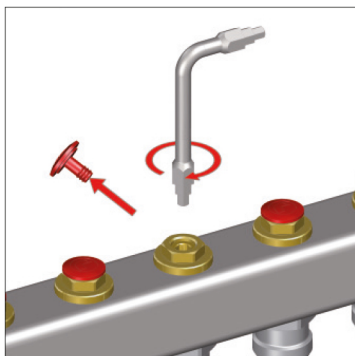


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



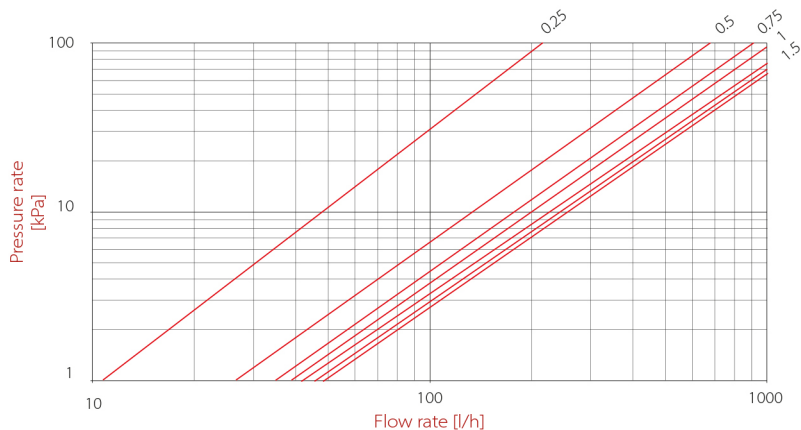
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

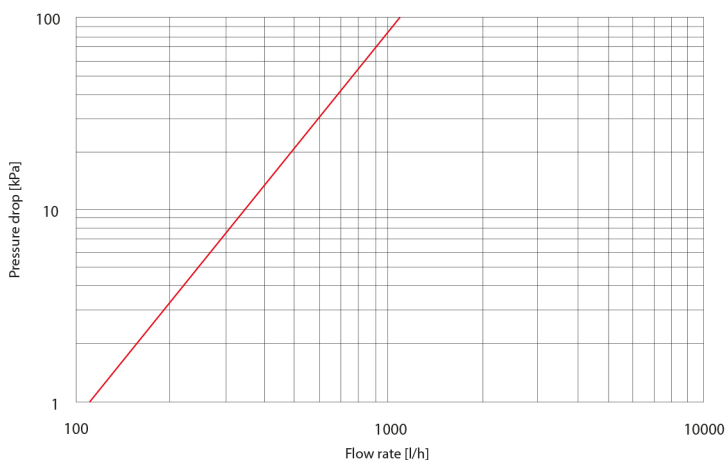
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

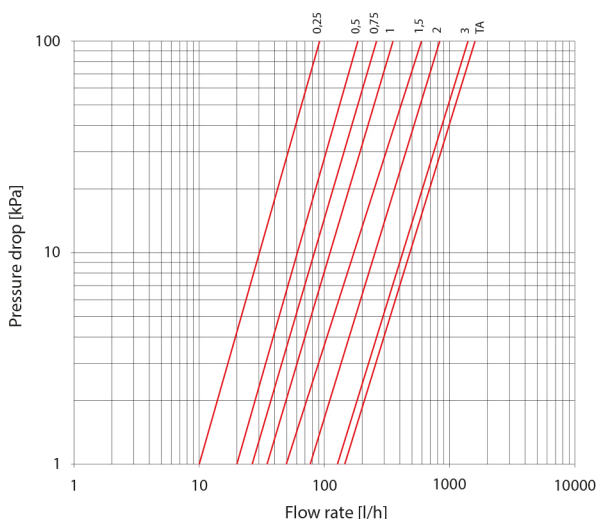
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 932 Коллектор с расходомерами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9320010002034	1/12
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9320010003034	1/12
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9320010004034	1/8
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9320010005034	1/8
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9320010006034	1/8
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9320010007034	1/3
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9320010008034	1/2
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9320010009034	1/2
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9320010010034	1/2
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9320010011034	1/2
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9320010012034	1/2
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9320010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Коллекторы н/ж сталь AISI 304L.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

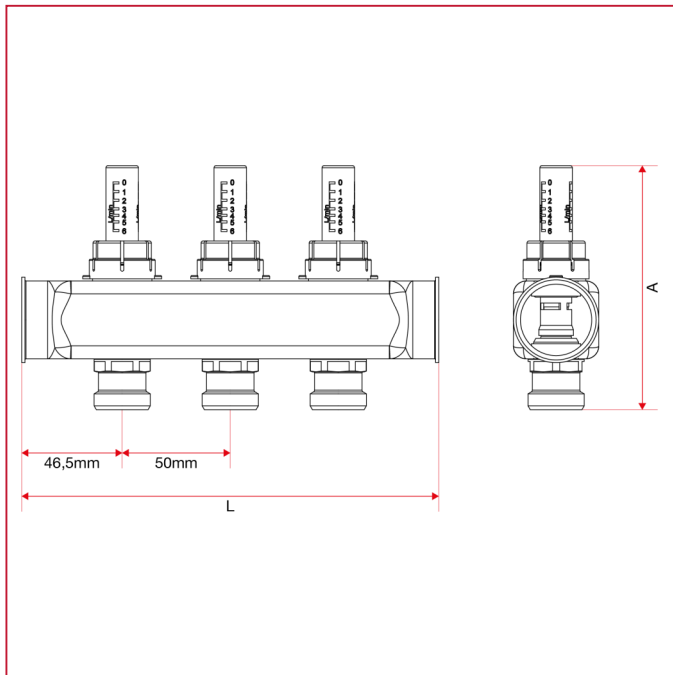
Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



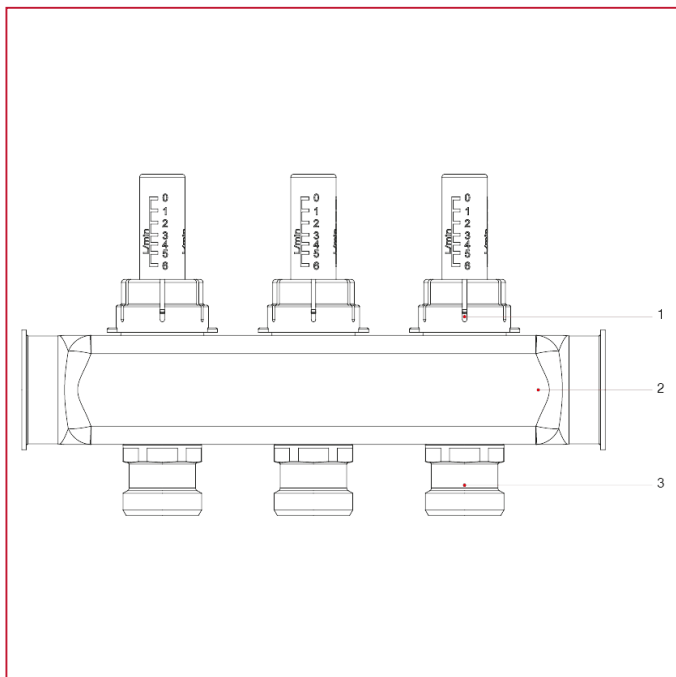
	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113
B	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Расходомер	2-13	Латунь CW614N
2	Коллектор из нержавеющей стали	1	Нержавеющая сталь AISI 304 L
3	Промежуточный фитинг для расходомера	2-13	Никелированная латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

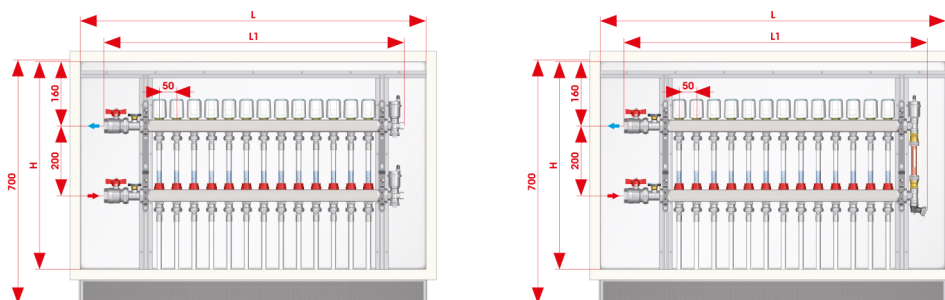
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

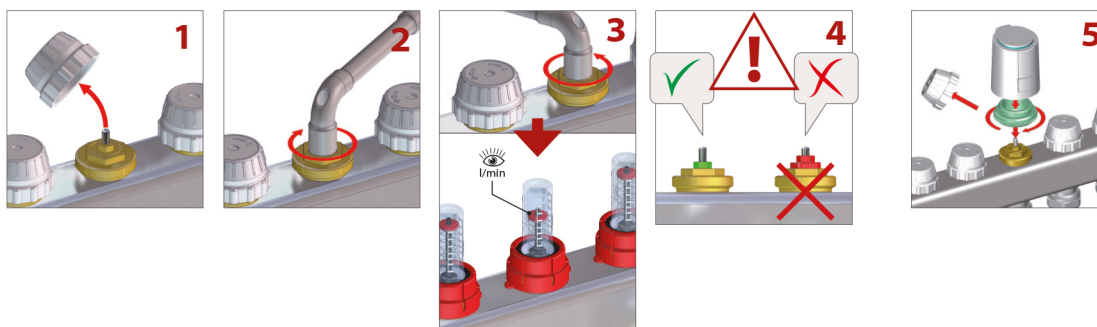
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

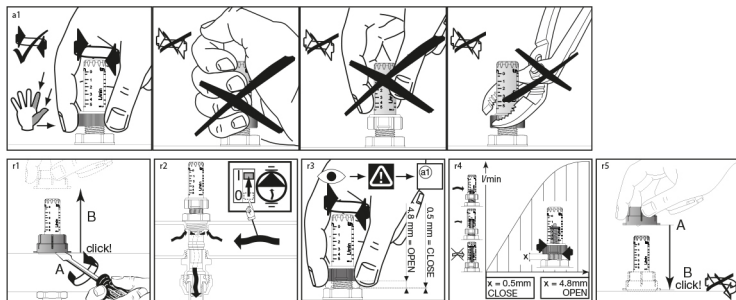


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

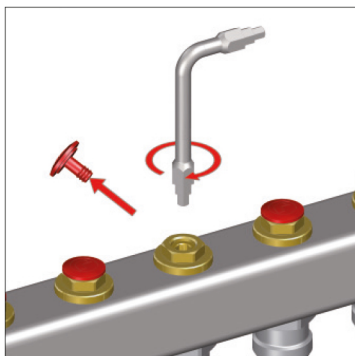


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



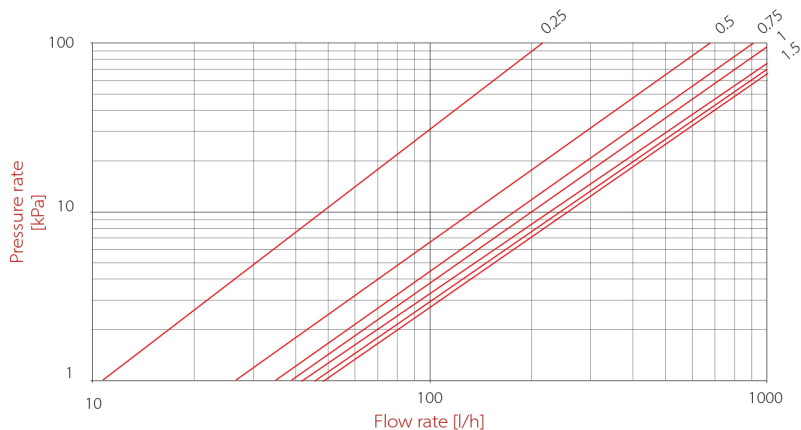
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

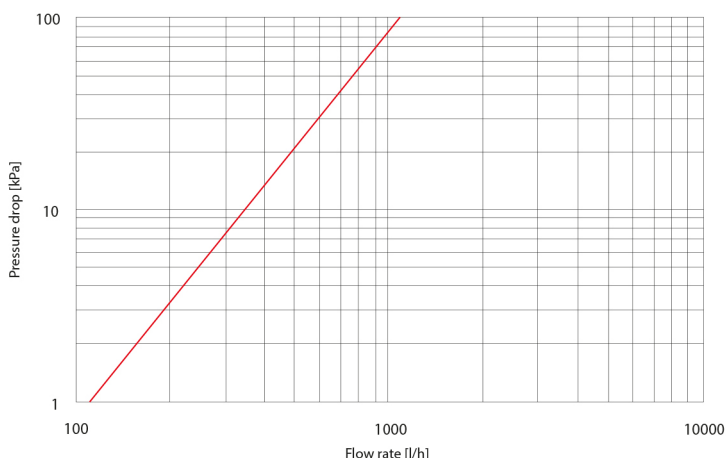
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

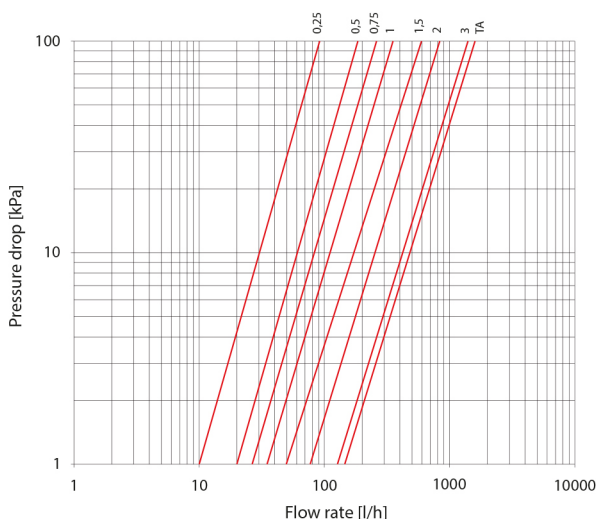
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v \text{ [m}^3/\text{h]}$
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 937 Коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы с ручками

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9370010002034	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9370010003034	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9370010004034	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9370010005034	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9370010006034	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9370010007034	1/3
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9370010008034	1/2
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9370010009034	1/2
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9370010010034	1/2
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9370010011034	1/2
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9370010012034	1/2
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9370010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Коллекторы н/ж сталь AISI 304L.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

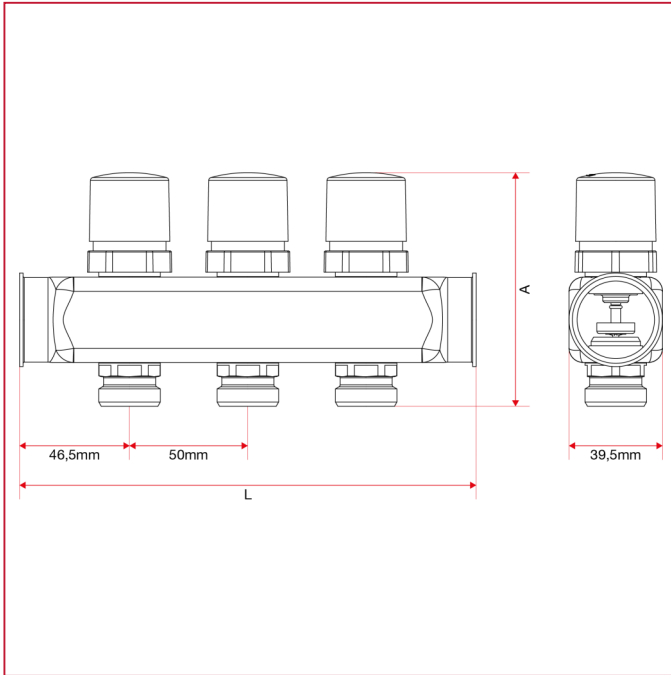
Межосевое расстояние: 50мм.

С отсечными клапанами под электротермоприводы.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

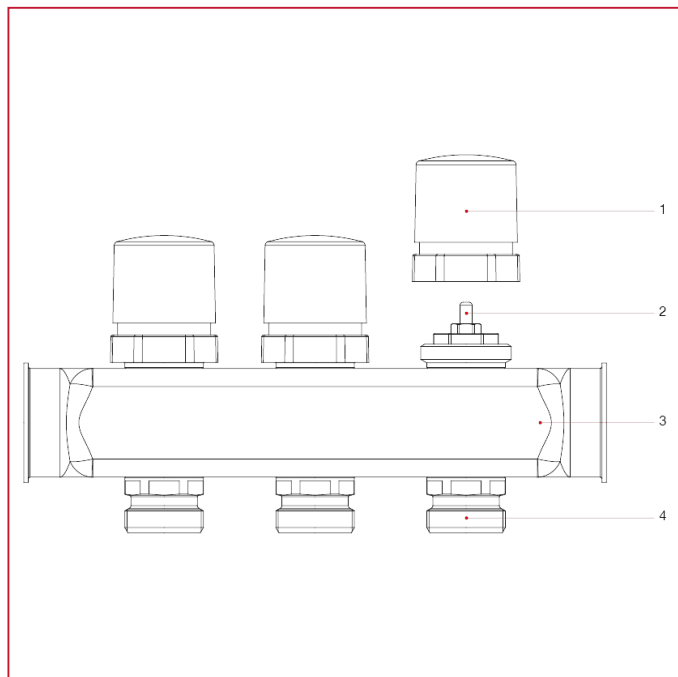


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5
B	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Маховик	2-13	АБС-пластик
2	Нажимной винт	2-13	Латунь CW614N
3	Коллектор из нержавеющей стали	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
4	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Никелированная латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

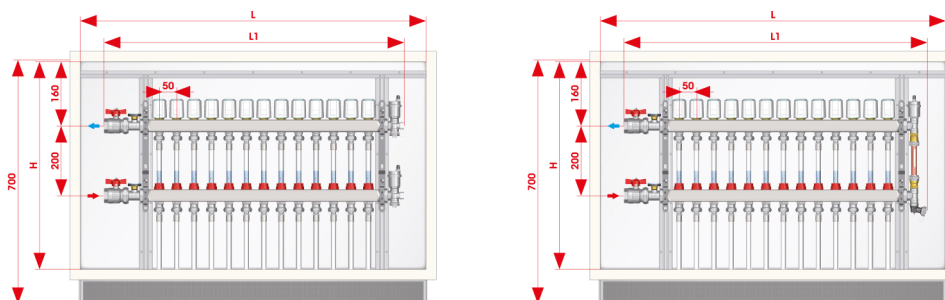
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

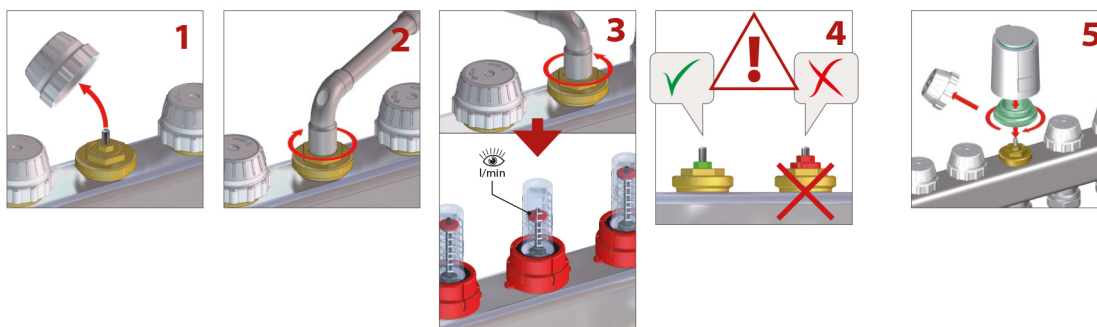
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД



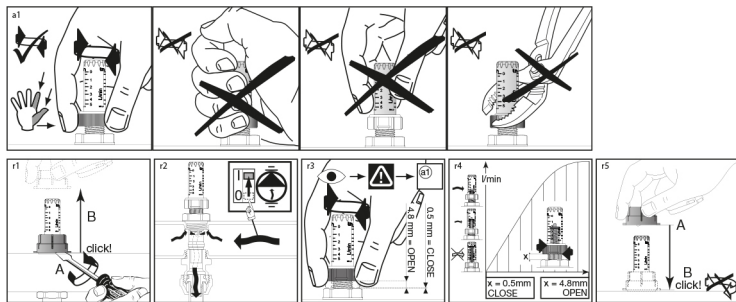
1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА



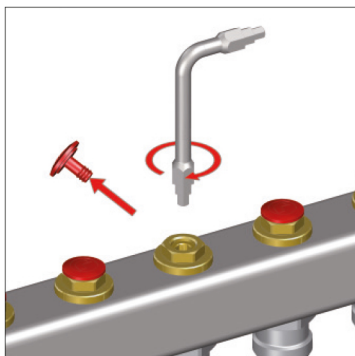


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



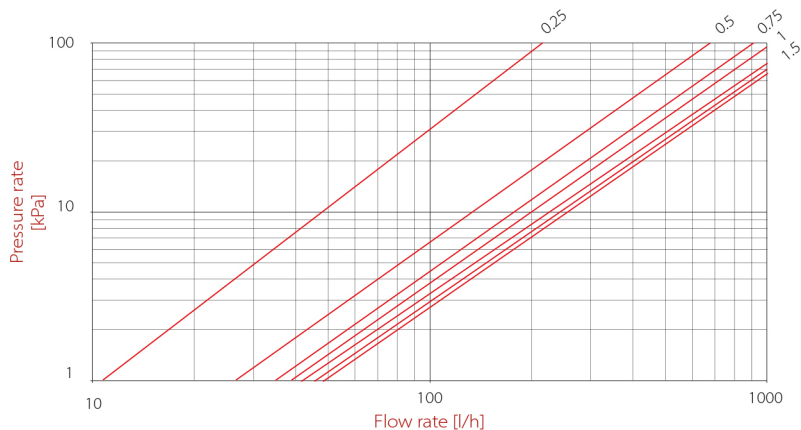
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

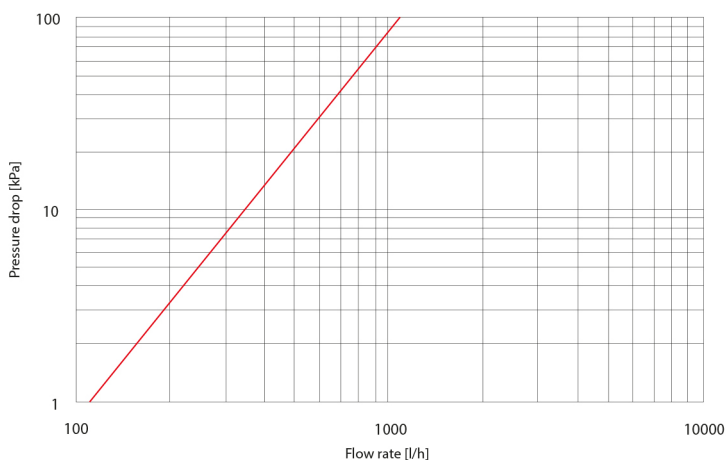
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

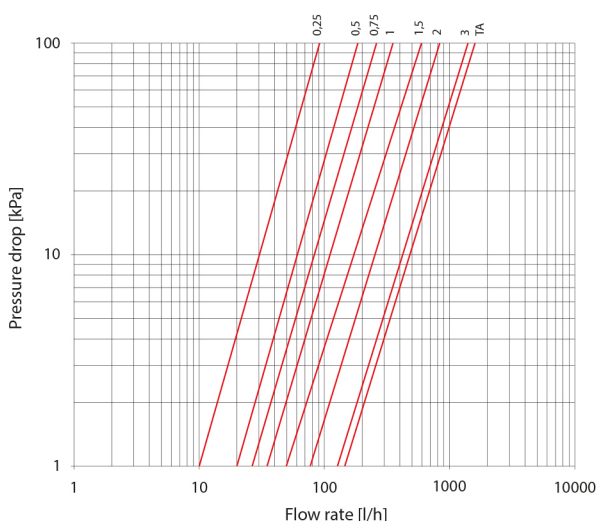
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 937M Коллектор с ручные отсечными клапанами с ручками

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9370010002034 M	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9370010003034 M	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9370010004034 M	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9370010005034 M	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9370010006034 M	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9370010007034 M	1/3
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9370010008034 M	1/2

### ОПИСАНИЕ

Коллекторы н/ж сталь AISI 304L.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

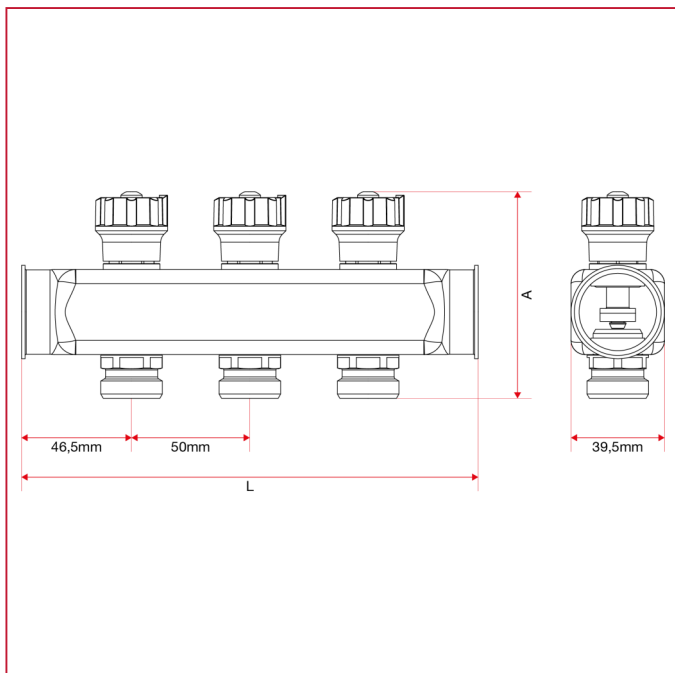
Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 8 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

Ручные вентили.

### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

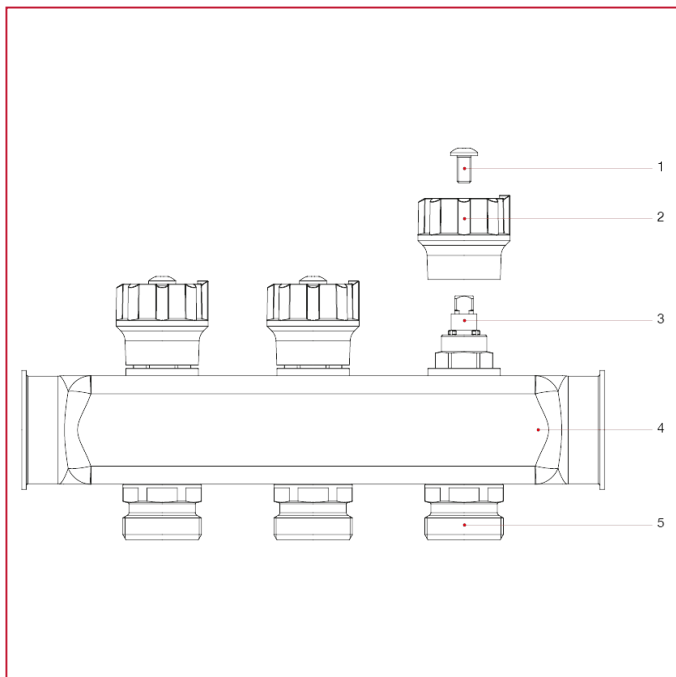




## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8
A	87,4	87,4	87,4	87,4	87,4	87,4	87,4
B	143	193	243	293	343	393	443
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145

### МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Винт	1	Оцинкованная сталь С4С
2	Ручка	1	АБС-пластик
3	Нажимной винт	2-8	Латунь CW614N
4	Коллектор из нержавеющей стали	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
5	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-8	Никелированная латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

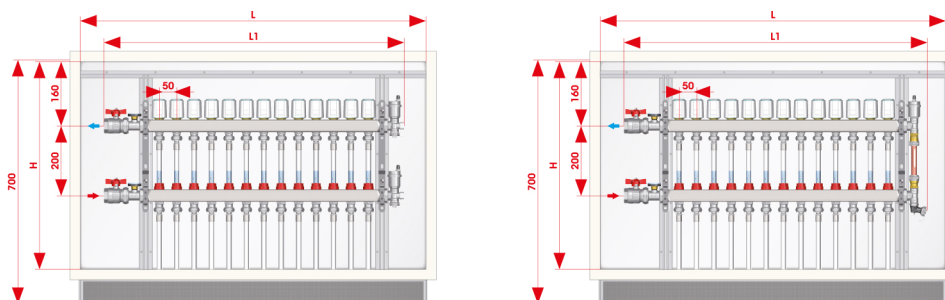
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

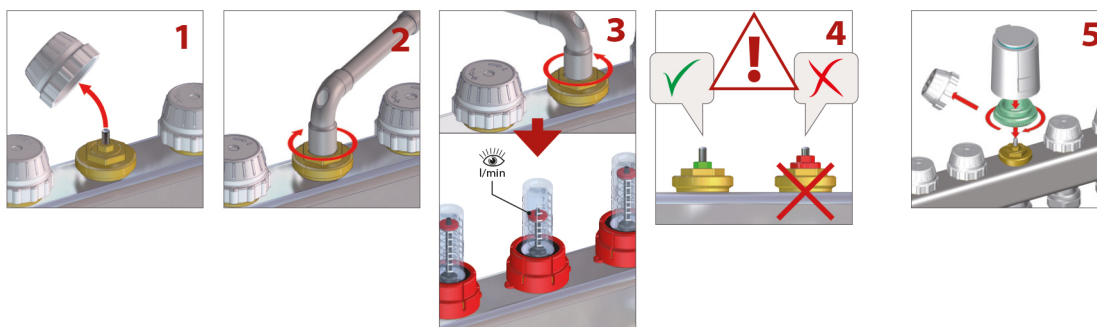
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

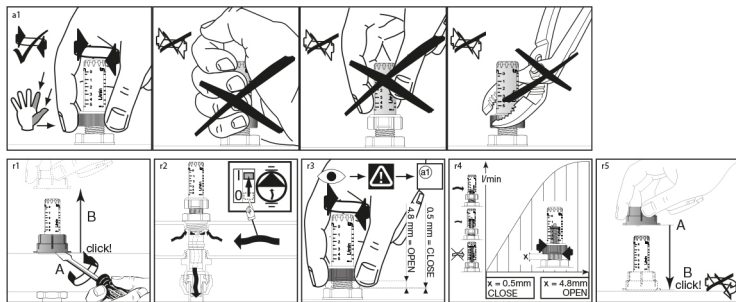


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестиугольного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

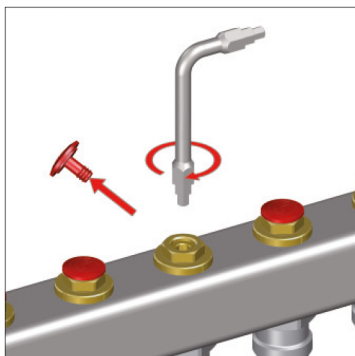


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



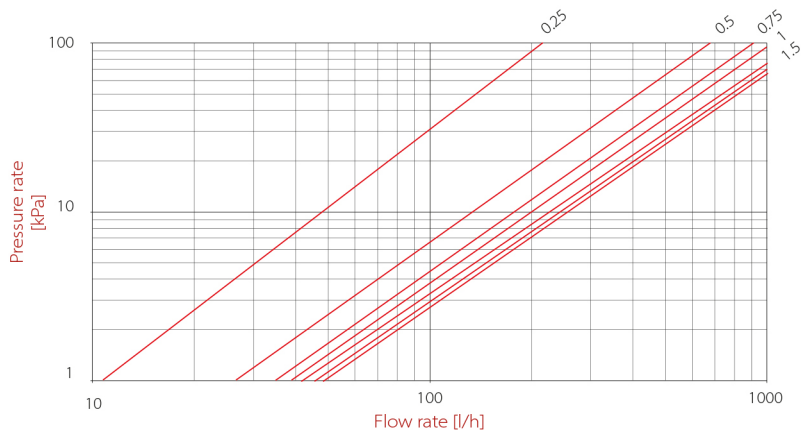
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

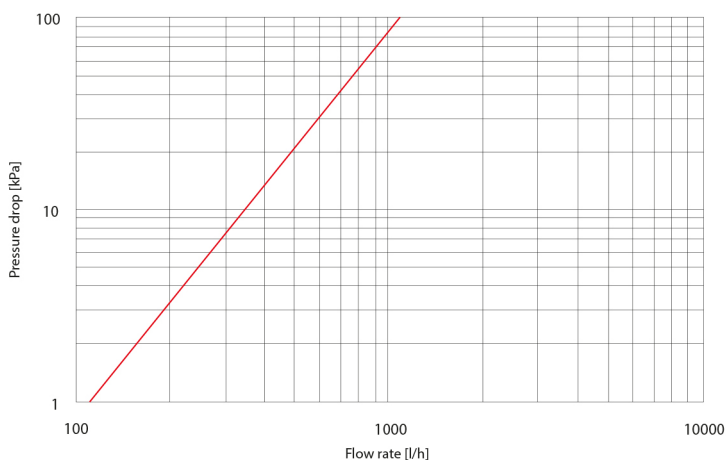
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

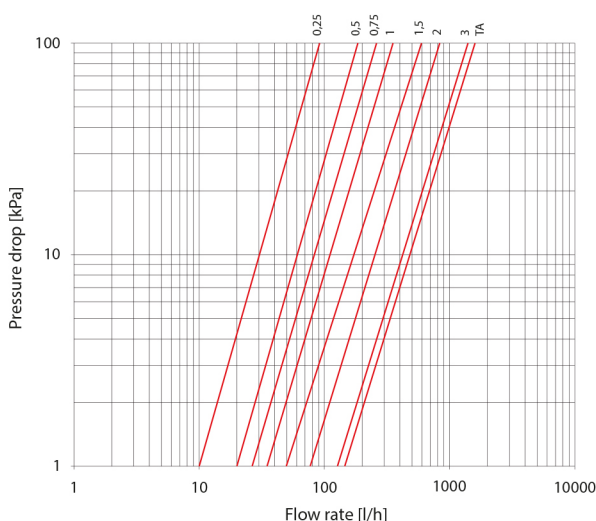
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





## УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

### 942 Коллектор с отсечными клапанами под электротермо приводы с колпачками

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9420010002034	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9420010003034	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9420010004034	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9420010005034	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9420010006034	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9420010007034	1/3
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9420010008034	1/2
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9420010009034	1/2
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9420010010034	1/2
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9420010011034	1/2
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9420010012034	1/2
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9420010013034	1/2

#### КАЧЕСТВО



#### ОПИСАНИЕ

Коллекторы н/ж сталь AISI 304L.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

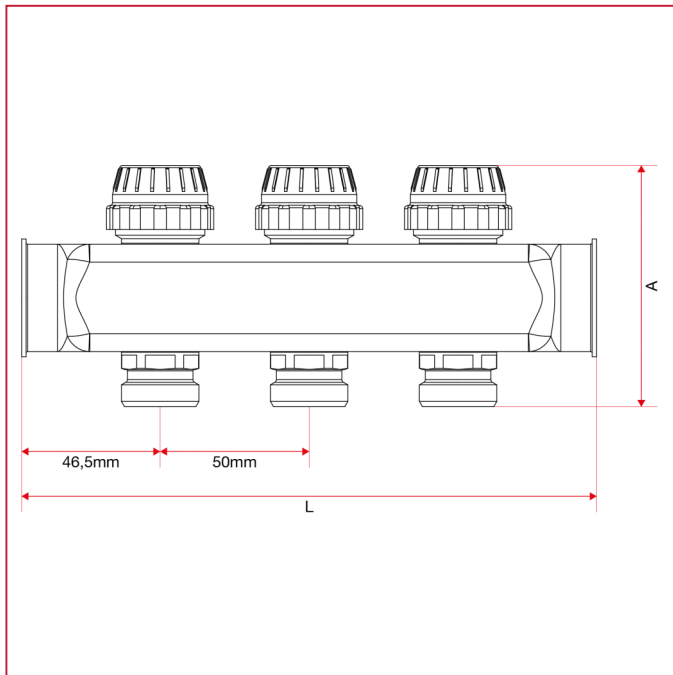
С отсечными клапанами под электротермоприводы.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

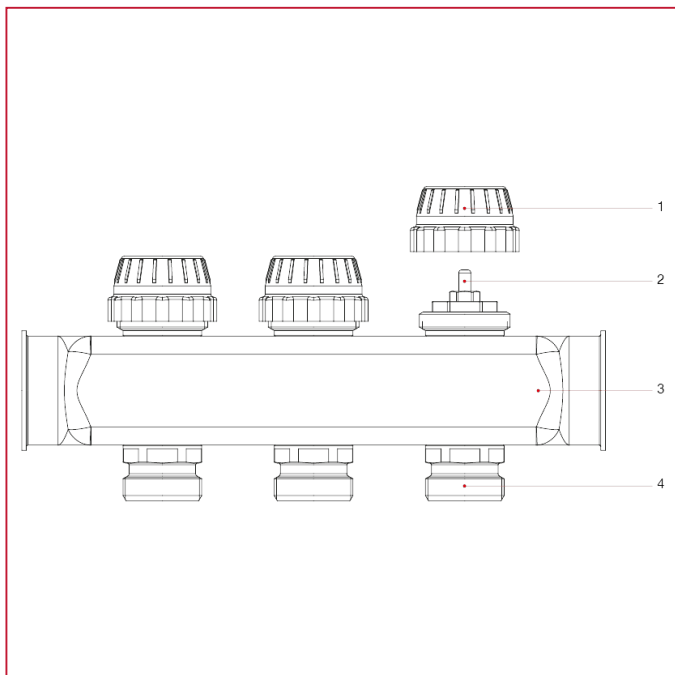


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81
B	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Колпачок	2-13	АБС-пластик
2	Нажимной винт	2-13	Латунь CW614N
3	Коллектор из нержавеющей стали	1	Нержавеющая сталь AISI 304L
4	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Никелированная латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

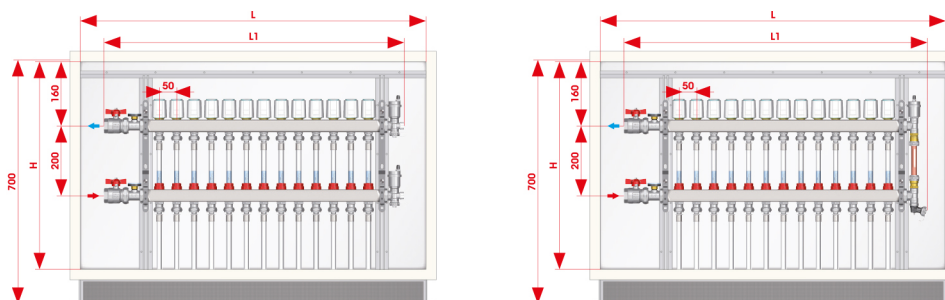
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

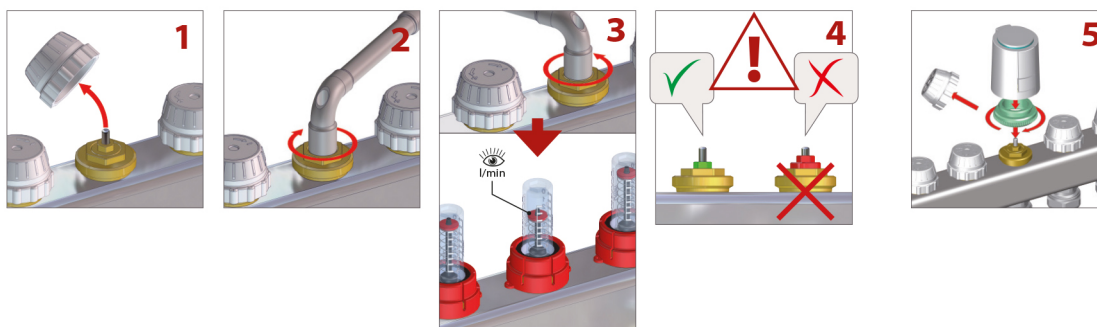
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

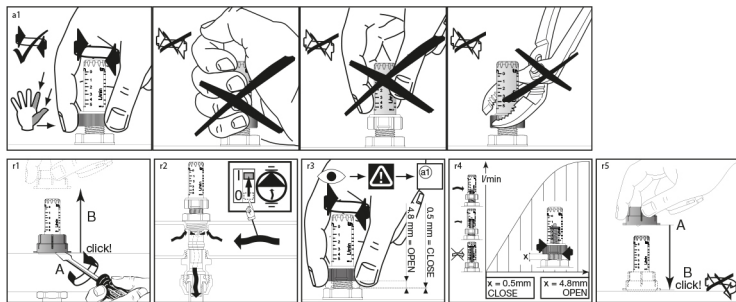


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

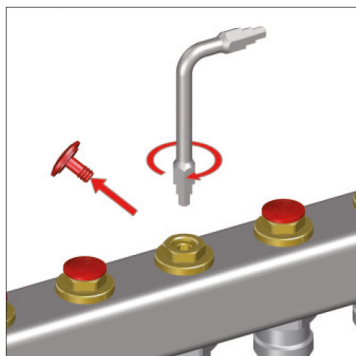


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



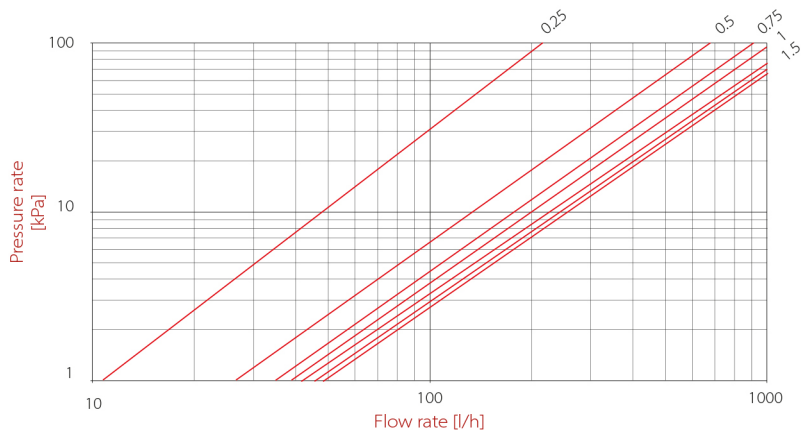
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

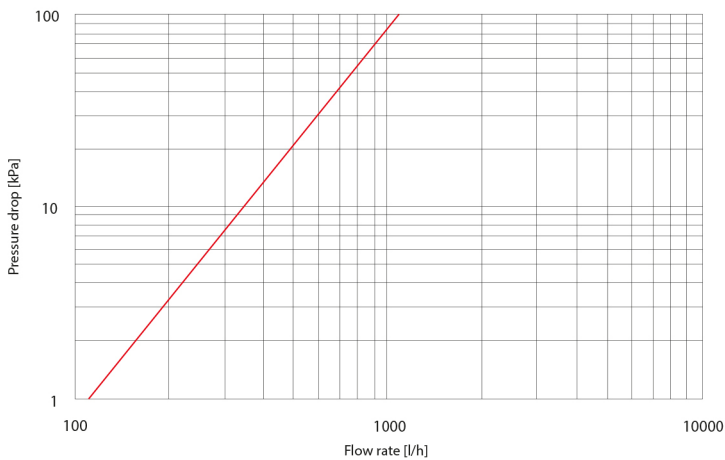
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

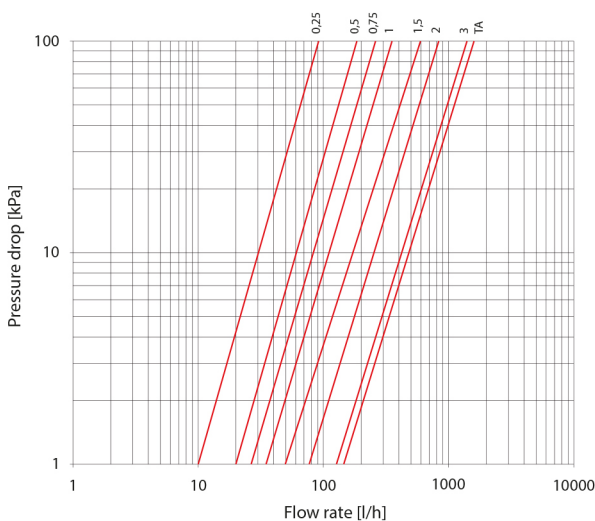
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## 947 Отдельный коллектор с выходами 3/4" Eurokonus

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9470010002034	2/24
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9470010003034	2/24
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9470010004034	2/16
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9470010005034	2/16
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9470010006034	2/16
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9470010007034	2/6
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9470010008034	2/4
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9470010009034	2/4
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9470010010034	2/4
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9470010011034	2/4
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9470010012034	2/4
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9470010013034	2/4

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Коллекторы н/ж сталь AISI 304L.

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

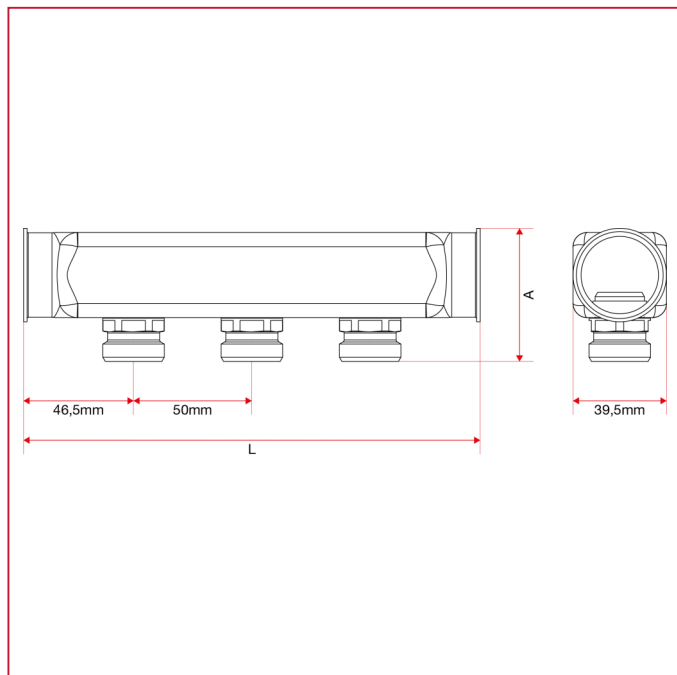
Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokonus.

Межосевое расстояние: 50мм.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

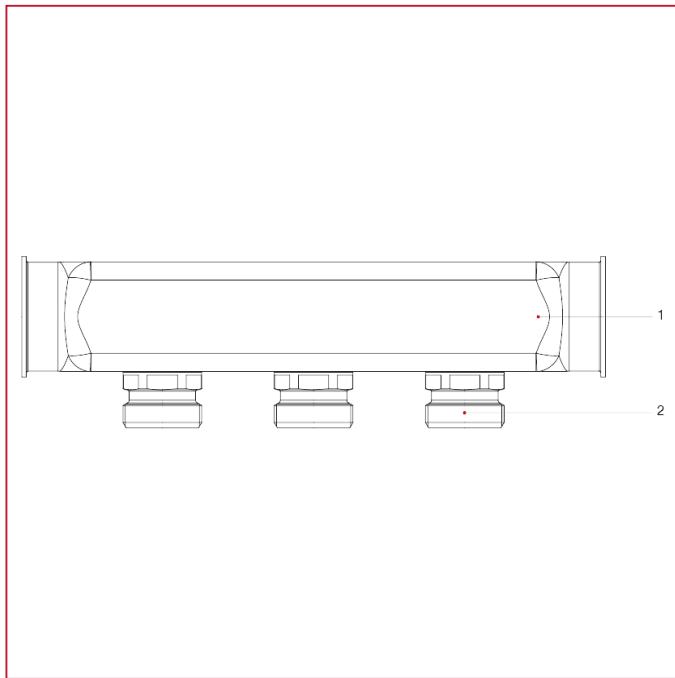


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5
B	143	193	243	293	343	393	443	493	543	593	643	693
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Коллектор	1	Нержавеющая сталь AISI 304 L
2	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Никелированная латунь CW614N





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

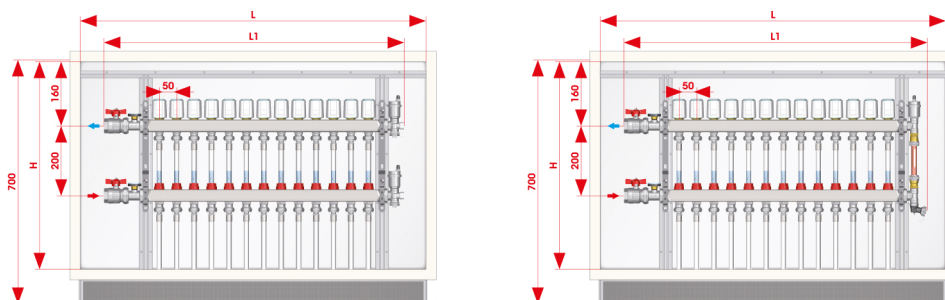
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

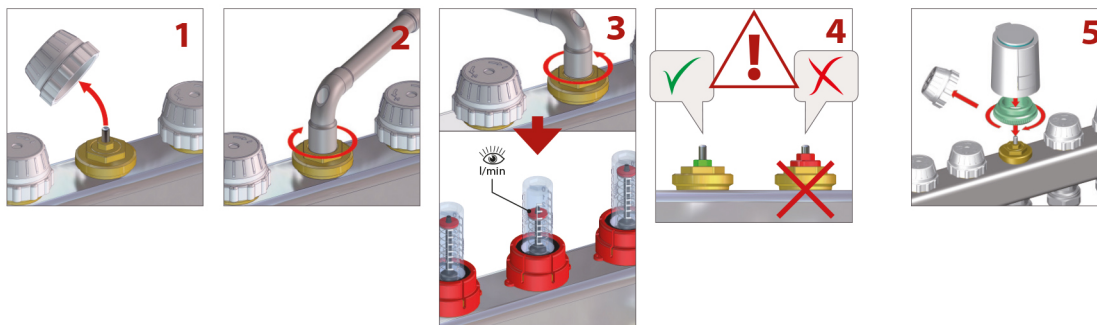
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	386	486	586	686	836

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

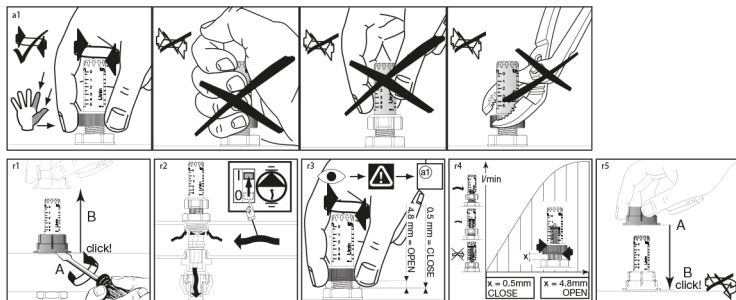


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестиугольного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

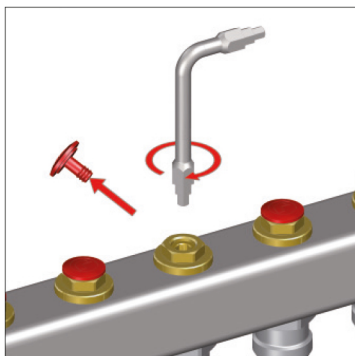


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ



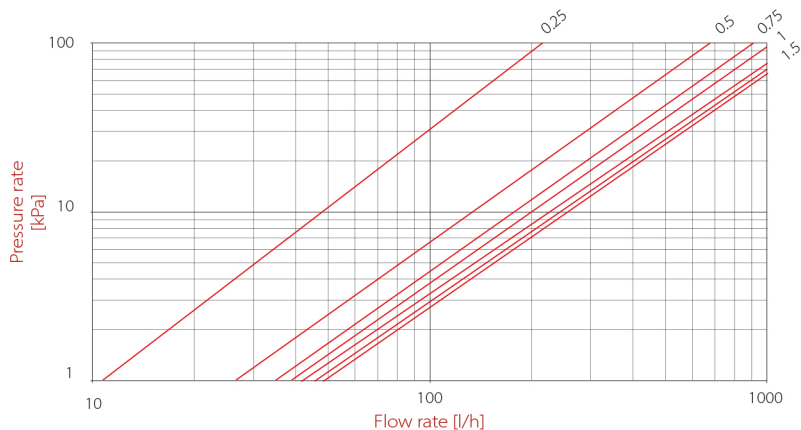
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРЫ, Н/Ж СТАЛЬ

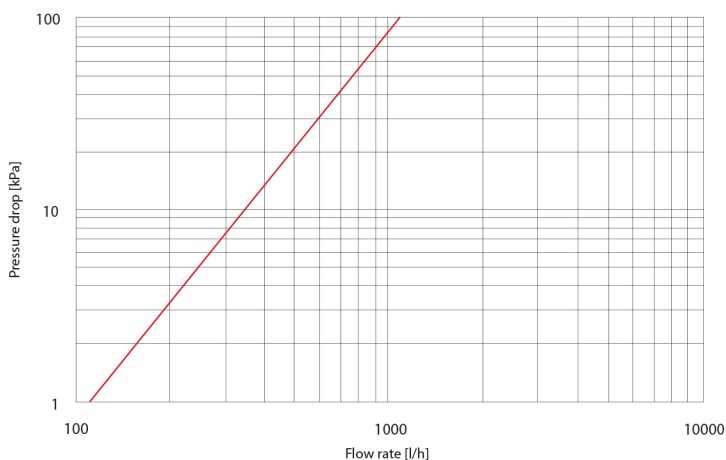
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

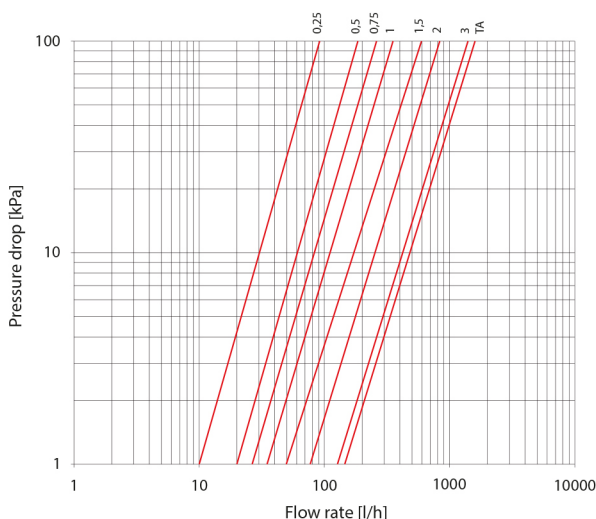
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v \text{ [m}^3/\text{h]}$
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





**ITAP S.p.A.**  
Via Ruca 19  
25065 Lumezzane  
Brescia (ITALY)  
Tel 030 8927011  
Fax 030 8921990  
[www.itap.it](http://www.itap.it) - [info@itap.it](mailto:info@itap.it)

We reserve the right to make improvements and changes to the products described herein and to the relative technical data, at any time and without forewarning.

верс. 20220516